le franco-albertain

Organe officiel de l'Association Canadienne - française de l'Alberta

10¢

EDMONTON, Alberta — VOL. 2 — No 2 — Mercredi le 20 novembre 1968

Association canadienne-française de l'Alberta

Réunion de l'Exécutif provincial

Les membres de l'Exécutif provincial de l'A.C.F.A. se sont rencontrés la semaine dernière à Edmonton pour passer en revue les questions soulevées par le dernier congrès de l'Association à Calgary, donner suite aux résolutions qui y avaient été adoptées et s'occuper des questions courantes.

C'est d'abord aux résolutions que l'on s'est attaqué; inutile de reprendre ici le texte de ces dernières, déjà publié dans nos pages dans l'édition du 6 novembre. En ce qui concerne la nomination d'un juge à la Cour de District, le texte et une lettre l'accompagnant seront envoyés par le président provincial et les présidents régionaux au ministre fédéral de la Justice, avec copie au Premier ministre.

En ce qui touche la télévision française, deux représentants de l'Association, M. le juge André Déchêne et M. Gérard Diamond, se présenteront devant le Bureau de Radio et Télévision canadienne lors d'audiences publiques qui doivent avoir lieu très bientôt à Ottawa et présenteront un Mémoire au nom de la population franco-albertaine. Quant à la radio française, l'on écrira à Radio-Canada, lui faisant connaître le texte de la résolution adoptée à Calgary et la priant d'agir le plus tôt possible afin que la puissance de CHFA soit augmentée de telle façon que l'on puisse couvrir les régions non ou mal servies présentement, notamment celle de Calgary. Enfin, l'on mettra sur pied un comité spécial chargé d'étudier ce qui se passe au niveau de la télévision éducative dans la province et ce que l'on peut en tirer du point de vue français. Ce comité, au début, sera composé de MM. Jacques Moquin (ou un autre représentant de l'A. E.B.A.) et Jacques Boucher.

Quant à la résolution demandant la nomination d'un sénateur bilingue pour l'Alberta, le texte en sera encoyé au Premier ministre et il sera accompagné d'une brochure récemment publiée par le Conseil de la Vie française en Amérique dont l'un des chapitres porte justement sur la participation des minorités francophones aux activités de la Chambre Haute.

La résolution portant sur la publicité à faire aux entreprises déjà existantes dans le domaine de l'éducation bilingue et française en Alberta aura aussi ses suites; des textes et demandes conformes à l'esprit de la résolution seront faites auprès des autorités de Radio-Canada et de l'Office National du Film.

Enfin, les résolutions 5 et 6 ont été fondues en une lettre qui sera adressée au ministre de l'Education de l'Alberta, l'honorable Ray Reierson.

QUESTIONNAIRE -

Il a aussi été question du questionnaire que nous publions dans notre édition de la semaine dernière et auquel l'on attache beaucoup d'importance comme suite et complément des données qui auront été recueillies lors du congrès de Calgary sur les possibilités et l'opportunité d'aller de l'avant avec l'école française en Alberta. Outre sa publication dans le journal, ce questionnaire sera aussi distribué sous d'autres formes et 500 copies en seront envoyées au secrétariat de l'A.E.B.A., de même qu'un certain nombre aux Régionales, aux groupes de jeunes et à l'Université. Pour sa part, le secrétariat de l'A. C.F.A. en fera aussi parvenir quelques centaines d'exemplaires à des individus triés sur le volet.

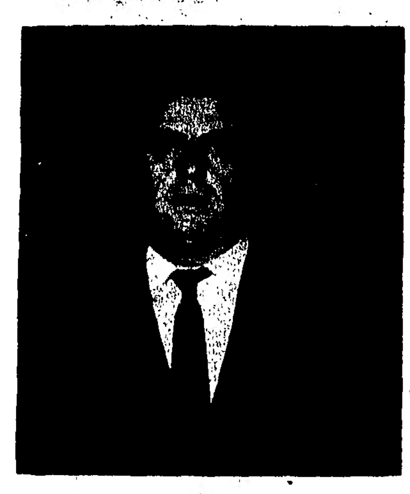
Puisqu'il est question de Calgary, rappelons que l'on a présenté un rapport disant que la synthèse des discussions du congrès n'était pas encore prête mais le serait vraisemblablement pour la prochaine assemblée.

ASSEMBLEE GENERALE -

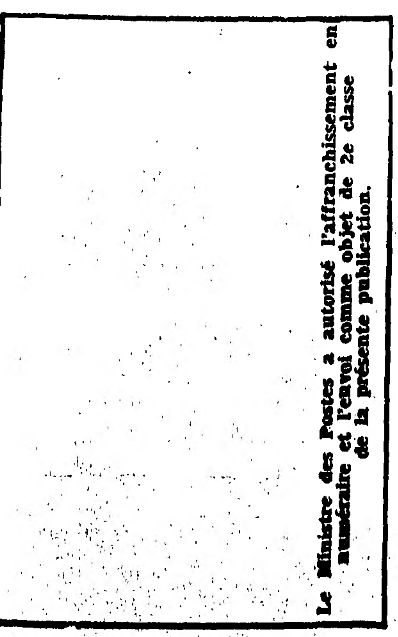
L'on veut s'y prendre tôt, cette année, pour déterminer la date de la prochaine assemblée générale annuelle et bien qu'ils n'aient pas déterminé cette date, les membres de l'Exécutif ont souhaité qu'en principe, ce soit à la fin de mars ou au début d'avril. Le choix définitif, de même que les candidats possible comme "orateur invité" pour l'occasion ont été laissé au Conseil général qui sera saisi de la question lors de sa prochaine assemblée.

Aucun rapport élaboré n'a été présenté par les responsables de comités au cours de cette réunion. L'on s'est contenté de rappeler

(suite à la page 16)



M. Raymond Péladeau, de l'Assurance-Vie Desjardins, qui était de passage à Edmonton en fin de semaine dernière. M. Péladeau, qui est en quelque sorte agent de liaison pour le Service de Sécurité familiale, effectuait une tournée des trois provinces des Prairies et de la Colombie-Britannique; il prévoit effectuer trois autres voyages semblables au cours de la prochaine année.





Avaient pris place à la table d'honneur, au cours du Banquet, de g. à d.: Me Lionel Tellier, Maître de cérémonies, Mme Tellier, le R. P. François McMahon, recteur du Collège, M. Albert Lafrance, président de l'Amicale, Mme Lafrance, le R.P. Guy Lacombe, secrétaire de l'Amicale.

Rencontre annuelle de l'Amicale Saint-Jean

Une soirée des mieux réussie

Peu importe le lieu ou la raison, l'on est toujours certain que l'intérêt ne manquera pas si deux personnes qui ne se sont pas vues depuis un certain temps se rencontrent tout à coup; plus encore si ce sont d'anciens copains de collège... et à plus forte raison s'ils sont plusieurs et possèdent en commun l'appartenance à une même Amicale.

C'est ce qui est arrivé samedi soir dernier et sans doute est-ce l'une des raisons -- mais certainement pas la seule -- des succès que remportent chaque année le Banquet et le Bal annuels de l'Amicale Saint-Jean.

Ainsi donc, 150 ou 200 personnes - nous n'avons pas pris soin de vérifier - se sont rencontrées au Collège samedi dernier; elles ont bu un verre, elles ont mangé, jasé, discuté, ri et dansé ensemble, dans un atmosphère de franche camaraderie.

Comme à l'accoutumée, la préparation du banquet avait été laissée entre les mains fort capables du chef Lunz du Collège et le service aux tables fut assumé de façon impeccable par les étudiants et étudiantes de la maison. Avaient pris place à la table d'honneur: le Maître de cérémonies de la soirée et Madame Lionel Tellier, le R.P. François McMahon, recteur, le nouveau Président de l'Amicale et Madame Albert Lafrance et le R.P. Guy Lacombe, son secrétaire.

C'est le R.P. Thomas Bilodeau qui proposa la santé aux dames, de façon originale et sans compromission... puisqu'il fit appel



Le président de l'Amicale St-Jean, M. Albert Lafrance

à quelques maîtres de la littérature française ou anglaise pour leur faire dire ce qu'ils pensaient du sexe faible; Mme Marcel Lavallée en fit autant pour les messieurs, puisant au creux de ses souvenirs de collège l'inspiration de son texte.

Le Père McMahon lança aux anciens un appel au dialogue - que l'on retrouvera d'ailleurs en version presqu'intégrale dans cette même édition. Puis le nouveau président remit à son prédécesseur, M. Léonard Rousseau, un certificat de membre à vie de l'Amicale, avant de prononcer quelques mots.

Dans ses remarques, M. Lafrance fit lui aussi appel à tous les anciens du Collège pour l'engagement du dialogue sérieux et continu entre eux et l'Amicale, dans le meilleur intérêt commun de tous. Il rappela que les struc-

(suite à la page 8)

Perspectives d'évolution du Collège St-Jean

Nous reproduisons ci-dessous dans sa quasi-totalité la courte allocution prononcée samedi soir dernier par le R.P. François McMahon, o. m. i., recteur du Collège St-Jean, au cours du Banquet annuel de l'Amicale St-Jean. Il nous a en effet semblé que ses propos, d'abord destinés aux anciens de cette institution, pourraient aussi intéresser et renseigner le public franco-albertain en général qui ne comprend pas toujours très bien l'évolution et les changements qui s'opèrent au Collège.

N.D.L.R.

Mesdames, Messieurs,

Vous me pardonnerez un certain malaise de remplacer un homme aussi distingué que le Père Lacerte davant une assemblée aussi remarquable que vous êtes ce soir. Depuis que l'on a commencé ce banquet annuel de l'Amicale, j'attendais toujours impatiemment le discours du Recteur. Je dois vous avouer qu'il n'en a pas été ainsi cette année. Je compte toutefois sur votre indulgence; les amis du Collège me l'ont témoigné trop souvent depuis que je remplace le Père Lacerte dans l'administration pour que j'en doute ce soir.

Je tiens à vous remercier très chaleureusement d'être venu ce soir. Vous ne pouvez savoir à quel point nous avons besoin de votre appui et à quel point votre présence ce soir me rassure. Longtemps l'oeuvre exclusivement des Oblats, le Collège est à prendre une orientation vraiment nouvelle afin de mieux répondre aux exigences de la société. L'oeuvre réclame avec urgence l'appui de tous ses amis pour prendre sans heurt destructeur ce tournant dramatique dans son évolution. L'Eglise catholique vit actuellement une des crises les plus profondes de son histoire. Nous ne pouvons pas manquer d'en être profondément secoués. Votre appui nous permettra d'en sortir plus adulte et plus dynamique à votre service.

C'est la révolution tranquille qui s'y installe; de tous les côtés nous entendons les voix: "il faut que ça change". Nous, nous sommes prêts à marcher; à faire du collège un centre de renouveau dans l'éducation canadienne de l'Ouest, un centre foisonnant de vie, de dynamisme, en faisant des gaffes bien sûr, mais le plus souvent en construisant dans le solide de l'avenir. Non, les "je me souviens", les "je survivrai", ne prennent plus: maintenant c'est l'avenir qui nous appartient. Fini, l'immobilisme institutionalisé, maintenant la révolution institutionalisée; certes il y a des risques à explorer du terrain neuf, mais c'est un risque de poursuivre des rêves, de refuser l'injustice à laquelle on s'est habitué. Le Bill 50 nous donne des droits; nous les réclamerons pour nous et davantage; l'Université nous est sympathique, ne craignons pas que son étreinte nous étouffe; l'histoire est avec nous.

Nos traditions de bilinguisme, de charité chrétienne, d'esprit de famille nous préparent d'avance à affronter les durcissements entre les races, entre les ethnies entre les disciplines scientifiques. Le respect de l'autre dans son altérité, l'ouverture d'esprit, la tolérance, la volonté de sauvegarder les différences; voilà un peu le défi qui nous est lancé, un défi qui sera lancé aux plus fortes et aux plus solides institutions de notre société. Avant même que ce défi nous ait été lancé nous voulons le relever.

Dans ces temps de changement

(suite à la page 8)

Encore quelques perles

par Pierre VILLEMURE

Les anomalies de la plume et du langage sont une source inépuisable de savoureuses cocasseries. Rien de tel pour provoquer une franche rigolade qui vaut maints toniques aux nerfs surmenés de nos contemporains. En voici quelques-unes des plus réussies:

Les annonces classées, par exemple, recèlent des équivoques étranges, souvent assaisonnées d'un sel gaulois fort inattendu: "Vous apprécierez cette luxure dans nos sous-vêtements"; "Monsieur seul, cherche à correspondre avec dame ayant intérieur sans enfant"; "Demandons homme sobre et honnête quelques jours par semaine"; "Chauffeur connaissant pelle mécanique et bulldozer cherche femme de ménage sachant coudre et faire cuisine"; "Si vous voulez vous faire aimer, vous faire suivre, faites-vous d'abord sentir. Employez l'Huile de Charme. Envoyez nom et adresse avec odeur désirée et 50 cents à Mme Sara, rue X".

Même un chroniqueur sérieux peut avoir le malheur, à l'occasion, d'écrire un texte qui frise la gaminerie, et tout cela, avec la meilleure intention du monde: "Atteinte d'une fracture à la clavicule, ainsi que de plusieurs côtes renfoncées et ecchymoses sur différentes parties du corps, elle fut aussitôt transportée dans une clinique où elle subit d'urgence l'extraction de ses dents inférieures"; "M. Thimothée Corniaud appréciait beaucoup cette région où il séjournait tous les étés. Sa femme s'y était noyée et il en conservait un excellent souvenir"; "Après le terrible accident qu'il a subi, sa carosserie n'a plus forme humaine"; "Craignant une fracture à la mâchoire, le docteur dut lui recoudre la paupière de l'oeil droit"; "Le véhicule s'immobilisa sur ses deux jambes et c'est à lui que les témoins portèrent tout de suite secours, tandis qu'il hurlait de douleur".

La coquille d'imprimerie, la faute d'orthographe, l'emploi d'un terme pour un autre ou la création pure et simple de mots nouveaux pourraient rendre fou le linguiste le moins exigeant: "Les Iroquois ont fait brûler les seins martyrs canadiens et ils les ont mangés pour se donner des forces"; "Cet as aviateur en est au 100e viol de sa carrière. C'est tout un homme. A ses débuts, il manquait d'aplomb et il s'est livré à toutes sortes d'expériences douloureuses qui se sont soldées par des échecs. Sa 38e, par exemple, n'a pas réussi parce que son appareil commençait à être usé. Il s'agit d'ailleurs d'un très gros modèle qui ne se prête pas à tous les genres d'expériences"; "Les livreurs ont versé dans le réservoir du gaz profane en équipollent du froid de l'hiver"; "Je me suis fait imbitimer de bêtises (invectiver) par ma propriétaire parce que mon loyer était en retard"; "Ma fille, Monsieur le Curé, c'est une vraie effrayante. A sorre, à courre, à boué"; "Moué, mon Père, chu une femme que le mari boué".

Les phrases mal bâties nous réservent maints imprévus pour le moins déconcertants: "Ma belle-soeur a emprunté le râteau de son voisin à gros manche. Elle a été pleinement satisfaite et elle dit qu'il donne un excellent service"; Demande de pension du Gouvernement fédéral: "J'suis un vieux veuf de 84 ans et j'ai rien que mes deux filles pour me soulager"; "On est vieux et fatigués. On a rien qu'un vieux chien pour nous donner du lait"; "Depuis que la vieille rentière était veuve, la neurasthénie s'était implantée dans la maison après avoir exercé le métier de coiffeuse".

Tant que le monde sera monde, les non-sens abonderont dans le langage des hommes, en plus de foissonner dans leur esprit: "Malgré l'annonce rapide de son décès, tous, ainsi que ses parents, nous gardions l'espoir que son cas, bien que grave, pouvait encore s'améliorer"; "Monsieur le Chanoine Un Tel est mort. Cette fin subite ne l'a guère surpris. Déjà atteint depuis plusieurs mois, il se savait condamné et se tenait prêt au départ"; "Elle fut peu après transportée chez des parents où elle devait succomber par suite de ses blessures. Nous espérons que ce pénible accident n'aura pas d'autres suites plus graves pour elle"; "Une cinquantaine de toitures ont été arrachées par l'ouragan et un transformateur a pulvérisé quatre personnes qui ont été blessées légèrement".

Les fautes de ce genre sont plus fréquentes qu'on ne croit. Chacun de nous peut en faire autant à son insu, et au moment précis où il cherche à châtier son langage, à préciser sa pensée, à fignoler son style littéraire. Que celui qui est sans péché lui jette la première pierre.

Le CF-TCA, premier appareil neuf acquis par Air Canada en 1937, photographié à côté du long-courrier le plus gros et le plus récent de la Société, le DC-8-61, peu avant son dernier vol de Montréal à Ottawa où il devait être exposé au Musée de la science et de la technologie. M. H. W. Seagrim, vice-président et directeur général d'Air Canada, était aux commandes du Lockheed 10A et l'a remis officiellement au Musée. Après de longues recherches, Air Canada retrouva le CF-TCA aux Etats-Unis, l'acheta et le remit entièrement à neuf. Air Canada, après sa formation en 1937, a acquis le CF-TCA et, au fil des années, l'appareil a appartenu à plusieurs lignes et particuliers. Il a été donné au Musée après que l'honorable Gérard Pelletier, secrétaire d'Etat, et l'honorable James Richardson, ministre sans portefeuille, eurent contresigné la dernière inscription au livre de bord historique. Le CF-TCA pouvait transporter 10 passagers à 175 milles à l'heure, alors que le DC-8-61 en transporte 196 à près de 600 milles à l'heure.

POUR UN FRANÇAIS MEILLEUR

par Vaugelas

LES CANADIANISMES

Un canadianisme est un mot ou une expression que les francophones du Canada emploient dans leur langue familière pour désigner des choses propres au Canada et pour lesquelles le français universel n'a pas d'équivalents. Pensons par exemple au mot "abatis". Ce mot qui n'apparaît pas dans les dictionnaires désigne une réalité propre au Canada, c'est-à-dire "un terrain partiellement déboisé". Ce mot fait partie de la langue française et devrait être accepté par le français universel, comme l'a fait récemment l'Office de la langue française au Québec.

GELINOTTE ET PERDRIX

Saviez-vous qu'il n'y a pas de perdrix au Canada? Cet oiseau de la grosseur d'une poule de basse-cour que les chasseurs abattent à l'automne est en réalité une gélinotte. Les perdrix ne vivent qu'en Europe et en Asie. De plus, la perdrix est à peine plus grosse qu'un merle.

Du haut de ma tour

Voilà qui devrait vous situer, une fois pour toutes, sur les effets de l'alcool. La Fondation de recherche sur l'alcoolisme et la narcomanie vient de découvrir que si votre sang contient .03% d'alcool, vous avez l'esprit légèrement obnubilé et vous avez tendance à pontifier. Les effets varient avec la proportion d'alcool et la Fondation a établi cette liste:

.05%: entreprenant et débonnaire;
.1% : dangereux et malicieux;
.2% : étoudi et... étourdissant;
.3% : échevelé et dégoûtant;
.4% : halluciné et désorienté;
.5% : sûrement ivre;
.6% : ivre-mort;
.7% : mort.

*****

C'est ce qui s'appelle être chanceux... A Modène, en Italie, un certain Roberto qui venait de pêcher une truite, a retrouvé dans les entrailles du poisson l'alliance que sa soeur avait perdue, un an plus tôt, en lavant son linge!

*****

Il faut bien ce qu'il faut... Un tribunal de Chicago a accordé un divorce à une épouse, mais a reconnu au mari le droit de visiter... le chien de la famille, deux fois par semaine!

"Vive les Gens" à Edmonton



Ils se promènent à travers le monde, les yeux ouverts, leurs coeurs chantant. Ils observent, ils songent, fixant ce monde... un monde étrange qui marche, court et pense vivre. Mais vivre implique une action!

"Vive les Gens" est un groupe de jeunes qui ont arrêté leur course pour respirer la joie de vivre, pour saluer le monde à son réveil. C'est un groupe composé d'environ 200 jeunes d'un peu partout dans le monde qui se sont mis ensemble pour communiquer leurs idées au reste du monde, particulièrement à la population adulte. La grande différence d'avec le commun des mortels, c'est qu'ils ont choisi de le faire en chantant!

Agés de 17 à 25 ans, ces jeunes consacrent une ou deux années de leur existence au groupe pour voyager un peu partout sur le globe pour répandre leurs idées, leur joie et leur espoir.

Tous leurs chants sont composés par des membres de la troupe et forment un vaste répertoire. Très souvent, ils chantent dans la langue courante du pays qu'ils visitent.

Comment font-ils pour vivre? Ils sont jeunes, persévérants et travaillants! Tout n'est pas toujours facile... cela va de soi! Ils voyagent ordinairement dans trois vieux autobus et une fois arrivés à destination, ils sont logés gratuitement dans des foyers locaux; cela leur permet de mieux connaître les gens et vice-versa.

La main-d'oeuvre nécessaire au montage du spectacle qu'ils présente est assurée par les jeunes eux-mêmes. Chacun a son emploi, sa responsabilité particulière depuis celle de placier jusqu'à celle de la publicité, passant par le secrétariat, la chorégraphie, la rédaction de communiqués, les costumes, le maquillage, etc., etc. Tout est réalisé par les membres du groupe sauf la conduite des autobus!

La plupart des jeunes sont encore aux études; conséquemment, des arrangements ont été pris avec différents collèges et universités pour l'obtention de cours par correspondance afin que personne ne perde de temps en même temps que les tournées se poursuivent. Ainsi donc, ils travaillent... et ils chantent!

Le recrutement des jeunes se fait dans chaque ville au fur et à mesure qu'ils y arrivent. A l'intermission, durant les spectacles, les choristes descendent de scène et se mêlent à l'auditoire pour jaser et discuter avec lui et ceux qui désirent se joindre à eux n'ont alors qu'à demander un rendez-vous pour une interview avec l'un des responsables. Tout récemment, au Québec, ils ont ainsi recruté une cinquantaine de jeunes! Un genre de "Pied Piper" style 20e siècle, n'est-ce pas!

Les disques qu'ils ont gravés ne sont pas disponibles dans le commerce et ne sont mis en vente qu'à l'occasion de leurs spectacles.

La troupe, incidemment, vient de faire un spectacle d'une heure avec le comique américain Bob Hope pour l'un des réseaux américains de télévision.

"Vive les Gens" est aussi affilié à la revue "Pace" de Los Angeles et plusieurs membres du groupe écrivent régulièrement des articles intéressants pour cette revue. (Pace fut invitée aux Jeux Olympiques de Mexico récemment pour y faire un reportage. L'on a ensuite évalué les divers reportages présentés et cette revue s'est classée 3e, ce qui lui a attiré plusieurs messages de félicitations).

Il y a maintenant trois groupes internationaux de "Vive les Gens" qui voyagent chacun dans un différent pays. Et dire qu'ils n'étaient qu'une cinquantaine de jeunes au départ! Il y a de cela trois ans. Depuis ces débuts l'on estime maintenant à 70,000 le nombre de jeunes qui participent, soit au plan local ou national.

Entre autres endroits où ils se sont produits, les jeunes des groupes internationaux ont joué à Carnegie Hall (New-York), au Hollywood Bowl, en Italie, en Espagne, en Suisse, en Norvège, au Japon, au Congo; en sol canadien, ils ont parcouru la province de Québec et ont déjà présenté leur spectacle à Saskatoon et Calgary.

Mais une fois leur aventure terminée, que font ces jeunes? Ils retournent chez eux, terminent leurs études et plusieurs retourneront ensuite dans des pays moins fortunés pour y offrir leurs services. Leurs idées et leurs rêves d'aujourd'hui seront peut-être une petite partie de la réalité de demain. Ils auront acquis une formation et une compréhension d'autrui que plusieurs désireraient bien avoir!

"Vive les Gens" désire rencontrer les adultes à mi-chemin et peut-être que les adultes ont trouvé le chemin?

Aimer, c'est vivre. Et vivre, c'est agir... et le chant garde de par le monde une emprise bien unique!

C'est dur... mais c'est beau la vie!

Vive les Gens!

Mais ne vous contentez pas de lire cet article seulement; rendez-vous à l'un des spectacles que la troupe présente à Edmonton les 19, 20 et 21 novembre à 8h.30 p.m. au Students' Union Theatre et vendredi le 22 à 8h.30 p.m. également à l'Auditorium du Jubilé.

Les billets sont en vente au Students' Union Theatre ainsi qu'au guichet des Arts alliés du magasin de La Baie (tél.: 422-2454) au prix de $2.00 seulement. C'est à ne pas manquer!

Suzanne DALZIEL

Des remèdes jugés "souvent fallacieux" par le pape Paul VI

CITE DU VATICAN - Certains "remèdes" utilisés pour tenter de résoudre les crises que traverse actuellement la foi sont "souvent fallacieux", a dit Paul VI dans son discours prononcé au cours d'une audience générale hebdomadaire.

"Il en est qui, pour redonner crédit au contenu de la foi, le réduisent à certaines propositions fondamentales qui sont, estiment-ils, l'authentique signification des principes du christianisme et de l'Ecriture sainte: Il est inutile de dire combien un tel procédé est désastreux et arbitraire même s'il revêt les apparences de la science, a affirmé Paul VI.

"Il en est d'autres, a poursuivi le Pape, qui suivent des critères d'un empirisme rudimentaire, s'arrogent le droit de faire une sélection entre les multiples vérités enseignées par notre Credo pour repousser celles qui ne plaisent pas et en retenir d'autres qu'ils estiment plus favorables."

"Il y a enfin ceux qui cherchent, a dit Paul VI, à adapter les doctrines de la foi à la mentalité moderne faisant souvent de cette mentalité, qu'elle soit profane ou spiritualiste, la mesure même de la pensée religieuse".

Tout en louant les efforts de ceux qui cherchent ainsi à "exprimer les vérités de la foi d'une manière accessible au langage et à la mentalité de notre temps", le Pape a ajouté que parfois par désir de plaire, ils en arrivaient à "passer sous silence, atténuer ou altérer certains dogmes difficiles". Bien que méritoire, c'est là, ajoute le Pape, une tentative périlleuse. Citant l'Evangile, Paul VI a rappelé les paroles du Christ: Que votre oui soi oui et votre non, non.

Avant de donner sa bénédiction apostolique, le Pape a récité la prière suivante: "O Seigneur fais en sorte que ma foi soit humble, qu'elle ne prétende pas se fonder sur l'expérience de mes pensées et de mes sentiments, mais qu'elle accepte le témoignage du Saint-Esprit et n'ait de meilleure garantie que la tradition et l'autorité du magistère".

L'agence Italia rapporte que certains observateurs ont vu dans ce discours de Paul VI une allusion à l'Eglise catholique hollandaise. D'autres observateurs en revanche soulignent que le Pape n'a fourni à ce sujet aucune indication explicite.



Et c'est cela que tu appelles une enveloppe de paie? Moi je n'appellerais même pas cela un nécessaire d'urgence!

EDITORIAL

R.S.V.P.

Faut-il vraiment rappeler ici que l'A.C.F.A. -- qui n'a d'autres désir que de représenter TOUS les Franco-albertains -- compte énormément sur la coopération de la population pour l'éclairer sur le point bien précis de l'enseignement en français dans nos écoles? C'est sûrement l'une des raisons qui l'ont motivée à faire porter le thème de son congrès automnal à Calgary sur ce sujet, pourquoi aussi elle a préparé le questionnaire que nous avons récemment publié à l'intention de nos lecteurs et dont de nombreuses copies ont aussi été envoyées individuellement. Dans ce dernier cas, tout ce que l'on peut dire maintenant, tout ce que l'on peut espérer, c'est que chacun prenne ses responsabilités et réponde!

C'est bien vite dit, car il est assez évident que ces initiatives n'ont pas le même écho partout! Chose certaine, c'est qu'il n'y a pas lieu de prendre le mors aux dents parce que l'on parle d'écoles françaises! Et c'est bien à tort que l'on pourrait accuser l'A.C.F.A., l'A.E.B.A. ou quiconque d'autre s'y connaissant en la matière de vouloir prendre l'épouvante... Personne, en effet, ne songe solliciter une entrevue avec le ministre de l'Education dès demain pour lui demander l'implantation immédiate d'un système soclaire ENTIEREMENT français en Alberta. L'on sait trop quelles embûches il faut surmonter et quels problèmes l'on a présentement à résoudre uniquement pour s'assurer du 50% d'enseignement en français autorisé par la loi.

Mais il faut savoir de part et d'autre, tant du côté de nos organismes que du ministère, où l'on va, comment, et jusqu'où l'on veut aller. Ce que l'on fait présentement n'est rien d'autre que de la planification à long terme et c'est dans cette optique - et nulle autre - qu'il faut envisager le congrès de Calgary, le questionnaire qui vous a été soumis et, sans doute, les autres initiatives qui seront prises plus tard.

Autrement dit, aucune association ni personne n'a l'intention de dicter quoi que ce soit, à qui que ce soit. On tente d'établir une ligne de conduite, un point c'est tout! Le droit de contestation ou de différer d'opinion existe toujours...

Et c'est dire toute l'importance qu'il faut attacher à ce que chacun exprime son opinion sur le sujet. Et il faut le faire...

Quelques minutes de votre temps précieux, une enveloppe bien affranchie (6 sous selon les dernières volontés de l'honorable M. Kierans!) -- et vous voilà engagés dans le merveilleux processus d'une saine démocratie. Ne pensez-vous pas que ça en vaut la peine? Qui dit mieux?

Alors... R.S.V.P., l'on attend impatiemment, au Secrétariat de l'A.C.F.A., le retour de tous les questionnaires mis en circulation.

Jean-Maurice OLIVIER





Il y aura cinq ans vendredi prochain, le monde entier était plongé dans la consternation après l'assassinat de John Fitzgerald Kennedy à Dallas, Texas. Notre photographie de droite nous rappelle le lieu de la tragédie: la voiture présidentielle roulant à faible allure passe non loin du "Dallas School Book Depository" où le présumé assassin Lee Harvey Oswald a tout le temps voulu pour mettre en joue, tirer et blesser mortellement celui qui, plus que tout autre, avait réussi à incarner l'esprit jeune et dynamique de la nation américaine. Dans des circonstances différentes, mais non moins tragiques, un autre Kennedy était lui aussi assassiné il y a quelques mois.

Ottawa songe à confier l'administration des Postes à une société de la Couronne

Le gouvernement canadien songe à confier l'administration de l'actuel ministère des Postes à une société de la Couronne. Tout le secteur des postes serait ainsi détaché de l'appareil administratif gouvernemental.

Cette révélation a été faite à Montréal, par le futur titulaire du ministère fédéral des Communications, M. Eric Kierans. Il a dit que le gouvernement poursuit depuis un certain temps une étude sérieuse à ce sujet.

M. Kierans a fait cette déclaration au cours d'une causerie consacrée aux structures du futur ministère des Communications, causerie qu'il prononçait devant les membres de l'Institut des ingénieurs en électricité et en électronique.

Cette société de la Couronne fonctionnerait par elle-même, à l'exemple de Radio-Canada ou des autres organismes analogues, et relèverait directement du ministre des Communications.

Le futur ministère

M. Kierans a ensuite brossé un tableau rapide de ce que sera ce futur ministère des Communications. Il comprendra le Bureau de l'organisation et de l'administration des télécommunications de l'Etat, bureau qui faisait autrefois partie du ministère des Transports ce bureau est chargé de la réglementation de la radio et de la gestion des fréquences, ainsi que des propres besoins de télécommunications du gouvernement.

Le nouveau ministère comprendra également le Bureau de recherches sur les télécommunications pour la défense, organisme qui relève présentement du Conseil de recherches pour la défense, et qui deviendra le noyau d'un service de recherches sur les besoins de communications civiles et militaires. La Société canadienne des télécommunications transmarines, autrefois sous la tutelle du ministère des Transports, fera également partie du futur ministère des Communications.

Enfin, le ministère des Postes s'il est transformé en Société de la Couronne, fera partie de ce nouveau ministère.

Journaux par TV

Décrivant ensuite les activités du futur ministère, M. Kierans a évoqué la possibilité que dans cinq ou six ans les journaux du Canada soient transmis dans les foyers par la télévision. Ces journaux seraient imprimés automatiquement, au moyen d'un appareil semblable au télex, évitant ainsi tout le processus du tirage, de l'abonnement, de la distribution, etc.

M. Kierans a réaffirmé la position du gouvernement de considérer et de développer les postes "non pas comme un organisme d'acheminement du courrier, mais bien comme un organisme de communication".

"En cette qualité, a-t-il dit, le ministère des Postes ou Société de la Couronne chargée de la Poste, complète les autres systèmes de communication comme le téléphone, le télex, la radio, et la télévision, lesquels dans une mesure de plus en plus grande lui servent de substituts.

Approbations officielles

Le Conseil de la Radio-Télévision canadienne a officiellement donné son approbation aux demandes suivantes formulées par Radio-Edmonton Ltée lors de l'audience publique tenue à Regina, Saskatchewan, les 22, 23 et 24 octobre derniers:

1) Demande pour modifier sa licence afin de permettre l'exploitation d'un émetteur auxiliaire (fréquence 680 Kc, puissance de 250w).

2) Demande de renouvellement pour deux ans de sa licence qui devait expirer au 31 mars 1969.

Le CRTC a aussi approuvé la demande de Radio-Canada pour l'exploitation d'un émetteur-relais à faible puissance à Falher (puissance de 40w, fréquence 1490Kc).

Règlements adoucis

OTTAWA - L'honorable Jean Chrétien, ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien, a annoncé que les limites de prise et de possession d'oiseaux migrateurs considérés comme gibier, seront adoucies dans l'ouest de l'Alberta, au nord des rivières Oldman, Saskatchewan et Bow.

A compter de maintenant, la limite quotidienne de prise de quatre canards malards est supprimée dans les zones 2 et 7, cette dernière étant formée du secteur nord de la zone 6. On pourra désormais capturer, dans ces zones, huit canards de toutes espèces, tandis que la limite de possession est portée à seize. En outre, la saison de chasse, dans les zones 2 et 7, est prolongée jusqu'au 31 décembre 1968.

En ce qui concerne l'est et l'extrême-sud de la province, le Règlement reste inchangé.

Le Franco-albertain
AUTREFOIS "LA SURVIVANCE" - (1928 - 1967)

Journal hebdomadaire publié tous les mercredis à:
10010 - 109e rue — Edmonton, Alberta
Téls.: Rédaction: 422-0388 — Imprimerie: 422-4702

Le Franco-albertain est un journal indépendant en politique et entièrement consacré à la cause religieuse et nationale.

Il est l'organe officiel de l'Association Canadienne-française de l'Alberta

Les éditoriaux contenus dans ses pages ne réflètent pas nécessairement l'opinion de l'A.C.F.A.

Rédacteur: Jean-Maurice Olivier

PRIX DE L'ABONNEMENT:
1 an: $3.50 — 2 ans: $6.00
Etats-Unis, Europe et autre pays étrangers: $6.00 par an

reflexions



par le Père EMILE LEGAULT c.s.c.

Les reins et les coeurs...

Au cours d'un forum sur "Humanae Vitae", une dame demandait s'il fallait obéir au pape... ou aux évêques. Elle posait, ainsi, un faux problème. Comme si nos évêques canadiens, ceux de Belgique, ceux d'Allemagne, ceux de Hollande avaient brutalement rompu des lances avec Paul VI. Tout au contraire, on le sait, ces évêques ont, d'emblée, protesté de leur attachement au pape et dit leur accord avec les lignes de force essentielles de l'Encyclique Celle-ci rappelait, en particulier, la sainteté de la vie humaine et de sa source, l'unité intime de la donation des époux, donation qui exprime, à la fois, l'aspiration à la communion de leurs êtres et la disponibilité au service de la vie. L'homme et la femme ont, en effet, été voulus, par Dieu, complémentaires l'un de l'autre pour la construction, ensemble, de l'être conjugal nouveau. Et cet être nouveau, copié sur un Dieu foissonnant, ne peut pas, s'il obéit à sa vocation profonde, ne pas éclater hors de lui-même dans l'enfant.

Nos évêques n'ont pas désavoué radicalement l'Encyclique; ils ont seulement voulu, par souci pastoral, en assouplir l'interprétation trop littérale que l'on risquait d'en donner. Ils ont reconnu que des chrétiens sincères, préoccupés de concilier, dans leur vie, l'harmonie de leur être conjugal et leur attachement au Christ, pouvaient éprouver des difficultés à se soumettre au rythme biologique de la femme dans l'expression de leur amour. Ils ont reconnu, avec un sain réalisme, que chaque couple est une histoire et qu'il n'était pas possible de trancher globalement chaque cas... comme si tous les cas se ressemblaient. Mais il serait trop simpliste de conclure que nos évêques ont dit: oui! à la pilule quand le pape disait: non! à celle-ci. Nos évêques ont couru le risque pastoral de remettre les couples au jugement de leur conscience. Ils donnent, ainsi, un bon coup de pouce à la recrue de chrétiens vraiment adultes.

Mais, attention! cette invitation à suivre sa conscience n'est pas une absolution préalable des caprices subjectifs et des fantaisies égoïstes. Elle met l'homme en face de son Dieu... qui donde les reins et les coeurs. Avec Lui, on ne joue pas. Une conscience... c'est la science avec Dieu. C'est bien pourquoi un chrétien qui se veut adulte doit constamment éclairer sa lanterne en faisant référence aux lignes de force mentionnée plus haut. Actuellement, j'en ai peur, on risque de se laisser obnubiler par la question "pilule ou pas pilule" et des foyers risquent de passer à côté des objectifs essentiels: la construction patiente de l'unité en même temps que le refus de l'égoïsme sur tous les plans. Puisqu'ils sont livrés à leur conscience, ils doivent scruter, avec attention, leurs motivations profondes. Car c'est par là qu'en définitive ils seront jugés: la vraie morale conjugale s'inscrit, avant tout, dans la charité.

Je suis frappé par l'insistance des gens à exiger une directive, noir sur blanc, au sujet des moyens artificiels de planification. C'est vrai que nous avons été habitués à une morale littérale du "permis-défendu". Avec une vue en quelque sorte pharisaïque des choses. Les Pharisiens, bien intentionnés au départ, avaient versé dans une observance mathématique de certains détails de la Loi et ils étaient devenus des "légalistes" à tout crin. On sait que le Christ daubait, violemment, leur morale à courte vue, coupée de l'amour.

La morale chrétienne est plus souple, sans cesser d'être exigeante: bien au contraire. Elle entraîne très loin parce qu'elle met l'accent sur l'amour: l'amour de Dieu et l'amour des autres. Mais elle n'en est pas, pour autant, tâtillonne. Elle laisse du champ.

Rappelons, ici, cette directive pratique des évêques d'Autriche qui rejoignait celle de nos évêques canadiens: "Nous voulons aussi souligner - et ce n'est pas le moins important - que dans son encyclique le Saint-Père ne parle pas de péchés graves. Par conséquent, si quelqu'un va contre l'enseignement de l'encyclique, il ne doit pas dans tous les cas se croire séparé de l'amour de Dieu, et il peut aussi aller communier sans se confesser. Le Saint-Père dit à ce sujet: que les époux implorent par une persévérante prière l'aide divine; qu'ils puisent surtout, dans l'Eucharistie, à la source de la grâce et de la charité".

Mais si quelqu'un, pour des motifs fondamentalement égoïstes exclut du mariage l'éclosion de nouvelles vies, il ne peut pas estimer qu'il ne commet pas une faute grave..."

Vous aurez bien lu, je pense: "il ne doit pas dans tous les cas..."; parce qu'il peut y avoir des cas où le péché s'est introduit. Pas nécessairement par l'usage de moyens artificiels de planification mais à cause de l'égoïsme qui va, ou contre la fécondité physique, ou contre la construction du "nous conjugal". Le danger n'est pas illusoire, en effet, chez l'homme surtout, de traiter "l'autre" comme un objet et de "monologuer", en utilisant cet objet; le danger n'est pas illusoire de croire que la "pilule" règle automatiquement tous les problèmes du couple et qu'on puisse oublier les devoirs d'attention à "l'autre" et les exigences de mort à son orgueil, à ses sensualismes, à ses chères accoutumances de célibataires attardés. Sans quoi, "l'autre" n'existe pas vraiment, au sens fort du mot. Faire exister quelqu'un... c'est lui permettre de respirer librement dans la joie. "A la fin de nos vies, disait Jean de la Croix, nous serons jugés sur l'amour". Ce sera vrai pour tout le monde. Il y a là matière à un bel examen de conscience, jour après jour.

La Presse

Un apostolat spécial, celui du R.P. Marc Barrier, o.m.i.

N.D.L.R. -- Le R.P. Marc Barrier exerce à Edmonton un apostolat bien spécial auprès des déshérités Indiens et Métis de la ville. L'article qui suit -- le premier d'une série de trois -- est extrait d'un compte-rendu écrit de son travail préparé par le Père Barrier luimême pour publication dans la revue "Glaces Polaires".

Edmonton, Alberta 11 septembre 1968 - ...Je réserve mes matinées au Marian Centre où je dis la messe chaque matin pour les hommes de skid-row qui veulent y assister. Je leur parle à chaque messe. Je vais ensuite passer mon temps avec eux, essaie de communiquer de personne à personne; ce qui n'est pas facile; parfois certains gars viennent me voir en particulier pour parler religion; sous ce mot se cachent ordinairement toutes sortes de supertitions, frayeurs enfantines, etc, et dans la démarche elle-même un signe d'un cas souvent pathologique pour lequel je ne peux rien, sinon prier. Je suis porté à penser que la grande majorité de ces hommes, les jeunes en particulier, sont des "cas" mentaux. Par le fait même, ils manifestent souvent les défaillances et les misères de notre société, car ils ne sont ce qu'ils sont qu'en raison de circonstances et de causes dont ils sont devenus victimes.

L'oeuvre commencée avec C.U.R.E.S. (Community Upgrading & Rehabilitation Edmonton Society) se poursuit lentement. J'ai passé plusieurs semaines à essayer de travailler directement avec les gars pour réformer la Société. Nous n'avons pas abouti, et je me suis plus ou moins retiré, n'étant pas mis au courant de ce qui se fait et ayant conscience qu'ils essayaient plus ou moins d'utiliser ma situation pour des résultats rapides et sans doute uniquement en vue d'un gain personnel matériel... Le problème du Skid-row demeure, et dans le monde du welfare, l'initiative prise au mois d'avril par le groupe pour essayer d'apporter des éléments de solution à cette situation reste à l'ordre du jour. Les "Agences" qui travaillent dans skid-row essayent lentement de mettre les choses au point. Nous avons au moins fait en sorte qu'elles ne s'ignorent plus. Elles essayent de se rencontrer. Nous avons eu une réunion au mois de juillet; nous en avons une autre demain sur le sujet d'un centre de classification pour les hommes de skid-row. En vue de cette réunion j'ai préparé le rapport cijoint dont je t'envoie une copie. Comme tu peux t'en apercevoir mon attitude n'est pas celle d'un économiste, ni d'un sociologique. J'essaie de garder une attitude purement chrétienne, tâchant de garder le problème au niveau de l'homme.

A côté des hommes de skidrow, nous avons continué certaines activités avec le groupe indien de Boyle Street: Edmonton Native Brotherhood Society. Ces activités ont été limitées aux femmes. Finalement après de nombreuses réunions nous avons réussi à mettre sur pied un programme de rééducation pour ces femmes, programme pris en charge par le Y.W.C.A. et qui consistera pour le moment en leçons et pratiques simples, de cuisine et couture, idées pour un budget familial, et manière de faire son marché. Nous devions répartir aujourd'hui le groupe tout entier, mais c'est remis à la semaine prochaine: manque de contacts avec les hommes et manque de collaboration avec le Community Development.

Depuis le début d'août, et avec l'aide de collaborateurs et collaboratrices que je me suis trouvés, nous avons attaqué le problème des étudiants indiens dans la ville d'Edmonton, centrant tout no-

(suite à la page 16)

Le Vatican décide de payer l'impôt

CITE DU VATICAN - Le Vatican a décidé de payer au Trésor italien l'impôt annuel d'environ $1,6 million sur les valeurs boursières qu'il détient, si le gouvernement italien insiste pour le recouvrer.

Toutefois, le Siège apostolique, prétextant ne pas avoir suffisamment de fonds en main, souhaiterait que des délais raisonnables soient accordés pour leur règlement, et regrette que son droit d'être exempté de cet impôt ne lui ait pas été reconnu.

"L'Osservatore Romano" publie intégralement les deux notes adressées le 9 juillet et le 19 août derniers par le Saint-Siège au gouvernement italien, après que celui-ci eut manifesté son intention de ne pas ratifier l'accord de 1963. Le Saint-Siège y rappelait qu'il avait été exempté de l'impôt en 1963, parce que les fonds qu'il possède sont en grande partie utilisés à des fins d'assistance et d'éducation.

Dans sa note du 19 août le Saint-Siège déclarait encore que dans l'attente d'une réponse du gouvernement italien et, quelle que soit la décison qu'il aura prise, "il n'insistera pas davantage et ne fera aucune autre récrimination".

La déclaration de l'épiscopat canadien

En réponse à de nombreuses demandes, le Président de la Conférence Catholique Canadienne, Mgr Alexander Carter, a fait savoir aujourd'hui que le Saint-Siège vient d'accuser réception et de manifester sa satisfaction au sujet de la Déclaration des évêques canadiens sur l'Encyclique "Humanae Vitae".

Cette note a été envoyée à Mgr Carter par le Délégué Apostolique au Canada, Mgr Emanuele Clarizio. Dans cette lettre, Mgr Clarizio écrit:

"J'ai maintenant le plaisir de communiquer que le Saint-Père, d'après ce que m'écrit Son Eminence le Cardinal Amleto Cicognani, Secrétaire d'Etat de Sa Sainteté, a pris connaissance avec satisfaction du Document".

La Déclaration de l'épiscopat canadien a été rendue publique le 27 septembre dernier, à la suite de l'Assemblée plénière tenue à Saint-Boniface-Winnipeg, Manitoba.

La loi du célibat garde sa valeur

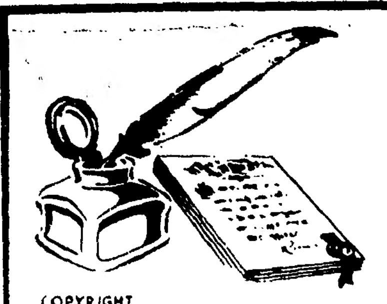
CITE DU VATICAN - "On ne prévoit aucune dérogation à ce qui est dit dans l'encyclique sur le célibat publiée par Paul VI le 25 juin de l'année dernière", a déclaré Mgr Fausto Vallainc, porte-parole du Saint-Siège à propos des informations suivant lesquelles des prêtres, surtout hollandais, auraient demandé à pouvoir se marier.

Le prélat a affirmé que ce document pontifical garde toute sa valeur pour toute l'église.

HORAIRE DE MESSES

Au service des Canadiens français à Edmonton

IMMACULEE-CONCEPTION: 108A ave et 96e rue
9h.00 — 10h.30 — 12h.00
SAINT-JOACHIM: 99e avenue et 110e rue —
6h.30 — 8h. — 9h.30 — 11h. — 12h.30 — 5h.00 p.m.
SAINT-THOMAS: 8520 - 91e rue —
8h.00 — 9h.30 — 11h.00
SAINTE-ANNE: Chapelle du Centre régional des Soeurs Grises — 9810 - 165e rue
9h.00 — 10h.30 — 12h.00



C'EST LA LOI!

PAR THÉMIS

Pouvoirs législatifs

Les nouvelles parlent souvent de la Constitution du Canada. Des lecteurs s'informent de la répartition des pouvoirs et du droit de légiférer que possèdent le Gouvernement fédéral et les provinces.

En ce qui concerne des sujets particuliers, tels que délits ou ventes d'immeubles, la question qui se pose est celle-ci: lequel des gouvernements peut légiférer: le Gouvernement national à Ottawa ou, le Gouvernement d'une province particulière?

Le document de base de la Constitution du Canada est l'Acte de l'Amérique du Nord britannique. Celui-ci est une loi du Parlement anglais, passée il y a 101 ans. Cette loi ou ce statut divisait les responsabilités entre le Gouvernement fédéral et les Gouvernements provinciaux, tels qu'ils existaient à l'époque. Les trois colonies du Canada, Nouvelle-Ecosse et Nouveau-Brunswick furent unies dans une fédération et devinrent quatre provinces: Ontario, Québec, Nouvelle-Ecosse et Nouveau-Brunswick. Et depuis, six autres provinces se sont jointes à elles. Plusieurs pays ont un seul gouvernement pour tout le pays; par exemple la France, la Nouvelle-Zélande, la Grande-Bretagne. D'autres pays sont constitués de groupes d'états ayant chacun leur gouvernement et unis entre eux de façon plus ou moins serrée, possédant un gouvernement central s'intéressant aux affaires communes, tels que la défense nationale et les affaires extérieures. Souvent chaque état individuel obtient le privilège de se déclarer indépendant. L'Union Soviétique, en théorie, est un tel pays. Une troisième forme de gouvernement se trouve entre ces deux extrêmes, ayant partagé le pouvoir de législation, et les provinces ou états qui en font partie ayant abandonné leur droit légal de se séparer de l'union. Les Etats-Unis, l'Australie, l'Allemagne de l'Ouest et le Canada sont des exemples de ce genre de fédération.

Au Canada, les gouvernements provinciaux peuvent faire des lois concernant la propriété et les droits civils, le pouvoir direct de prélever des taxes, l'organisation de Cours provinciales, le affaires municipales, les immeubles et tous les sujets de nature locale. Le gouvernement peut légiférer dans le domaine des affaires extérieures, la défense nationale, la monnaie et le système bancaire, le crime, le divorce et nombre d'autres sujets, y inclus tous ceux qui affectent la paix, l'ordre et le bon gouvernement du Canada. Cette dernière phrase comprend tous les sujets qui ne sont pas spécifiquement mentionnés.

Aucun gouvernement ne peut légiférer sur les sujets qui sont attribués à l'autre. Les cours décident si un gouvernement a dépassé ses pouvoirs et au cours des années, nombre de lois ont été déclarées invalides pour cette raison.

Mariage

Quelque 6,500 jeunes couples moscovites se sont enregistrés au bureau des mariages le 6 novembre, soit la veille de la célébration du 50e anniversaire de la Révolution bolchévique.

Sécurité Familiale
Bonne Fête

VENDREDI, 22 novembre
M. T.H. Boissonnault, Morinville
M. Charles Gaudet, Waterways
M. Théodore Paradis, St-Paul
M. l'abbé Rosario Simard, St-Paul
Sr Thérèse Verrier, s.c.e., Tisdale

DIMANCHE, 24 novembre
M. René Dallaire, La Corey

MARDI, 26 novembre
M. Gérard Béland, Donnelly
M. Albert Blanchette, Vimy
R.P. Maurice Lafrance, o.m.i., St-Albert
M. Raoul Lauzon, Falher

MERCREDI, 27 novembre
M. l'abbé André Desjardins, Vimy
Mme Giselle Paine, Redwater
M. Roland Patenaude, Ste-Foy, P. Q.
M. Albert Plaquin, Therien
R.P. Roger Prieur, o.m.i., Spirit River
M. Clovis Therrien, St-Paul

JEUDI, 28 novembre
M. Albert Roy, Spirit River
Mlle Jacqueline St-Pierre, Montréal, P.Q.

Une phrase historique

"Je suis trop petit seigneur pour armer chevalier un si grand roi".

François Ier, devenu roi de France à la mort de Louis XII, son cousin, entreprit au début de son règne, la conquête du Milanais. Il franchit les Alpes et livra bataille aux Suisses qui gardaient tous les passages.

François Ier s'était cantonné à Marignan où les Suisses l'attaquèrent (13 septembre 1515). Sa redoutable artillerie en fit un grand carnage. Le roi paya bravement de sa personne ainsi que Bayard et remporta une victoire complète. Les Suisses laissèrent 12,000 morts sur le champ de bataille et ne tardèrent pas à regagner leurs montagnes sans être bien vivement poursuivis. "Si le roi eut voulu, dit le biographe de Bayard, ne s'en fut pas sauvé un."

Après le combat, le roi, âgé de vingt ans, n'étant pas encore chevalier et désirant fort le devenir, regardant Bayard comme le modèle des chevaliers, lui exposa son désir.

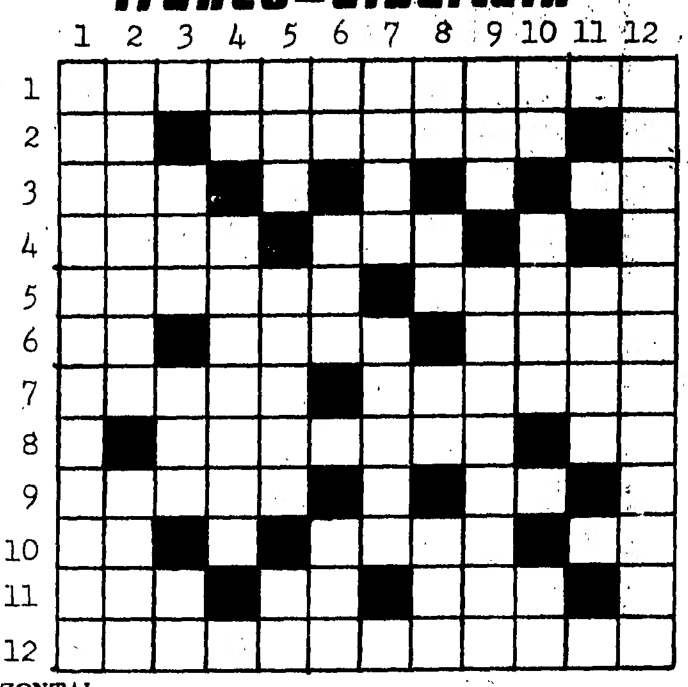
-"Sire, répondit Bayard, je suis trop petit seigneur pour armer un si grand roi".

Mais François Ier insistant, Bayard ne pouvait refuser plus longuement. Alors, devant le roi à genoux, le chevalier frappa son souverain du plat de son épée suivant le rite accoutumé.

Le Chapelet à CHFA

21- Paroisse St-Emile, Legal
22- Cercle de l'A.C.F.A. du Nord d'Edmonton
23- Pour ses membres défunts, Conseil LaVérendrye, C. de C., Edmonton
25- Révérendes Soeurs Filles de Jésus, Maison St-Joseph, Edmonton
26- Pour leurs parents défunts, familles Charles Cimon et Jean Doucette, Falher
27- Pour ses parents défunts, Mlle Marthe Taillon, Falher
28- Pour leurs parents défunts, familles Vianney Limoges et J.P. Lessard, McLennan
29- Monsieur l'abbé Baril, McLennan
30- Les Vieillards du Foyer Youville, St-Albert

Les Mots croisés du *franco-albertain*



HORIZONTAL
1 - Qualité de ce qui est esprit.
2 - Métal précieux * Sans commencement ni fin.
3 - Abrév. de compagnie * Anc. note de musique.
4 - Ville d'Allemagne orientale * Nouveau.
5 - Un des états des Etats-Unis * Interj., très bien, applaudissement.
6 - Note de musique * Obtenues * Oiseau d'Australie, à plumage gris.
7 - Tentent avec hardiesse * Lieutenant-général de la prov. de Québec de 1887 à 1892.
8 - Qui est de la nature de l'ocre * Conj.
9 - Que l'on apporte en naissant * Numéro.
10 - Pron. pers. * Ensemble d'images qui se présentent à l'esprit durant le sommeil * Très Saint.
11 - Adj. poss. * D'un verbe gai * Unité monétaire de la Norvège.
12 - Planchette que l'on suspend par des cordes, pour se balancer.

VERTICAL
1 - Qui fait preuve de sociologisme.
2 - Du verbe prier * Venues au monde.
3 - Dans la rose des vents * Agent politique de Louis XV * Symb. chim du scandium.
4 - Ile de l'Atlantique * Entreprise commerciale s'occupant de différentes affaires, pl.
5 - Allez, en latin * Au-delà de: * Route Rurale.
6 - Equerre * Dans la rose des vents * Abrév. latine de "Qu'il Repose en Paix".
7 - Boîte dans laquelle on dépose les bulletins de vote * Assaisonnement liquide, où il entre du sel, des épices, etc.
8 - Année * Fleuve de Russie * Notre Seigneur * Délit commis par celui qui prend indûment la chose d'autrui.
9 - Se dit, au tennis, d'une balle qui touche le filet avant de tomber dans le cour * Se dit de certains produits industriels qu'on a débarassés de leurs impuretés et ramenés à l'état neuf.
10 - Pron. pers. * Morceau de métal, plat et très mince * Conj.
11 - Prép. qui indique, la direction, l'approximation.
12 - Sorte d'exaltation qui anime les travaux d'un écrivain, d'un artiste.

solution à la page 11

Se faire rouler

Il n'y a rien de plus choquant que de se faire rouler. Et on a souvent raison d'en vouloir à celui qui nous a trompés.

Mais si on retombe dans le même piège on ne peut s'en prendre qu'à soi. Il y a un moyen bien simple de ne pas se faire organiser...C'est de se servir de sa tête, c'est d'y penser.

Avant de signer des papiers qu'on n'a pas lus, avant de se laisser enrôler dans des organisations, avant de s'embarquer dans des parades de protestations, avant de tomber dans la violence, avant de se promener avec des pancartes, pensons-y donc.

Demandons-nous...si on défend des idées à nous...ou celles des organisateurs...si on sert vraiment nos intérêts.

Faisons affaires avec des gens dignes de confiance. La confiance ça ne s'achète pas...ça se gagne.

Message de
LA CHAMBRE DE COMMERCE DE LA PROVINCE DE QUEBEC
EN COLLABORATION AVEC VOTRE HEBDO



Le seul survivant de l'historique massacre Custer fut un cheval, TONKA (le plus grand). Son histoire ainsi que celle d'un jeune Sioux, le guerrier White Bull, sont racontées dans le film de Walt Disney intitulé "Tonka" qui sera présenté lors de la Journée Récréative organisée par le United Farmers of Alberta, jeudi le 28 novembre à 2h. p.m., à l'Aréna de Falher. Tous sont invités à y participer.

DONNELLY

Le 26 octobre dernier, Mlle Jeannine Laferrière, fille de M. et Mme Gaëtan Laferrière épousait M. Lucien Turcotte de Jean-Côté. La célébration eut lieu en l'église du Sacré-Coeur de Donnelly et la messes nuptiale fut célébrée par le R.P. Majorique Lavigne, o.m.i. Une réception et une danse suivirent à la Salle municipale de Donnelly.

Meilleurs voeux de bonheur et prospérité au jeune couple.

*****

A l'occasion de la Hallowe'en, les gens de Donnelly avaient organisé une soirée pour les jeunes et les adultes. Des prix furent offérts pour les meilleurs costumes et les récipiendaires furent: M. et Mme Laurent Basterash, 2e: Philippe Thibault et 3e: Gérard Benoit. Cette soirée remporta un très grand succès.

*****

Le 8 novembre dernier, il y a eu réception de prochain mariage chez Mme Arthur Thibault en l'honneur de sa fille, Lucienne. Une trentaine de dames étaient présentes et Lucienne reçut plusieurs jolis cadeaux; toutes s'amusèrent beaucoup.

Le mariage, avec M. Michel Boucher, a eu lieu samedi dernier, le 16 novembre.

*****

Un ancien de Donnelly, M. André Fournier maintenant domicilié à Hay River, est présentement hospitalisé à Peace River. Nous lui souhaitons un prompt et complet rétablissement.

Mme Horace Laliberté nous a quittés le 11 novembre pour Edmonton où elle doit recevoir des traitements. Nous lui souhaitons bonne chance et espérons la revoir parmi nous très bientôt.

*****

Une assemblée des Dames chrétiennes a eu lieu le 12 novembre dernier à la résidence de Mme Henri Guindon afin de préparer notre grand bazar paroissial qui doit avoir lieu le 24 novembre. Il va sans dire que nous espérons bien tous vous y voir!

ST-JOACHIM

Samedi dernier était célébré le mariage de M. René Sicotte à Mlle Colleen Gail Falconer. M. Sicotte est le fils de M. et Mme Paul Sicotte de Falher. La réception qui suivit eut lieu à l'hôtel Corona d'Edmonton. Meilleurs voeux de bonheur et longue vie aux jeunes époux.

*****

M. Blair Doré, fils de M. et Mme Vincent Doré de même que Mlle Alice Lessard, une ancienne de l'Académie, recevaient samedi dernier leur baccalauréat en Education. Plusieurs autres étudiants ont reçu leurs degrés à la même occasion. Sincères félicitations à tous!

*****

Le Centre Marial désire remercier toutes les personnes qui ont répondu à notre appel et lui ont fait parvenir des dons. Toutefois, le Centre a encore un urgent besoin de denrées en conserves. Si vous pouvez faire un petit effort... nous vous rappelons que l'adresse du Centre Marial est 10328 - 98e rue, à Edmonton.

Résignation

-On va faire de la musique... vous aimez ça, baron?

-Madame la marquise, je ne crains pas les pires épreuves.

GIROUXVILLE

Notre Bazar annuel a eu lieu à la Salle paroissiale le 3 novembre dernier; ce fut un grand succès et nous tenons à remercier tous ceux qui sont venus nous encourager de leur présence, paroissiens ou visiteurs. Merci également à tous ceux qui se sont occupé de l'organisation.

Nos deux concurrentes au titre de Reine sont presque arrivées à égalité, mais c'est finalement Mlle Diane Soucy qui l'emporta sur Claudette Nolet et fut couronnée par Mlle Carmen St-André.

Le grand prix du tirage, une sécheuse automatique d'une valeur de $224.95 fut remporté par M. Raymond Briand de Falher; le 2e prix (une guitare électrique de ($90.00) à M. Victor Soucy de Girouxville; 3e prix (séchoir à cheveux de $19.95) à M. Henri Bégin de Girouxville.

Il y eut également cinq beaux prix vendus par encan chinois; un fauteuil et tabouret furent gagnés par Mme Lilianne Fréchette de Falher; un jouet piste de course fut gagné par Mme Roger Houle de Girouxville; une lampe fut gagnée par M. Denis Lanctôt de Girouxville; un ensemble de clés anglaises fut remporté par Mme Alphonse Deslauries de Girouxville et finalement, une permanente fut gagnée par M. Marcel Houle de Girouxville également.

Une peinture encadrée, don de M. Lionel Tremblay, fut remportée par M. Denis Brochu de Girouxville. Il y eut en plus de nombreux et beaux prix gagnés au Bingo qui remporta beaucoup de succès, tant l'après-midi que le soir.

*****

Le village s'enrichit de quelques nouvelles constructions. La Caisse Populaire se construit un nouvel édifice au centre du village et CARDA de Rivière-la-Paix aura également ses bureaux dans ce nouvel édifice. On construit aussi un musée sur le terrain de pèlerinage à N.-D. de Lourdes; ce musée sera sous la direction du R. P. Desrochers. Enfin M. Paul Aubin est à se construire un nouveau garage au sud du village.

*****

Récents mariages - Le 18 octobre, M. Armand Brochu, fils de M. et Mme Gérard Brochu de Girouxville épousait Mlle Laurence Savard, fille de M. et Mme David Savard de Jean-Côté. Le 25 octobre, M. Raymond Soucy, fils de M. et Mme Irénée Soucy de Girouxville épousait Mlle Darlene G. Olson, fille de M. et Mme Victor Olson de Hythe. Tous eurent leur réception à Girouxville. Félicitations et meilleurs voeux de bonheur.

VIENT DE PARAITRE

Bien manger et maigrir

Les Editions du jour viennent de publier un petit livre attendu par tous ceux qu'inquiète leur ligne: Bien manger et maigrir par Lucile Mercier, Cécile B.-Garceau et Andrée Beaulieu, diététistes.

Un livres qui analyse tous les aspects de l'alimentation, un livre basé sur les habitudes alimentaires des Québécois, un livre que le public réclame depuis longtemps. A la fois simple, clair et intelligent, cet ouvrage est à la portée de tous. Il est préfacé par le Dr Maurice Verdy.

Bien manger et maigrir ne propose pas de solutions-miracles ni de trucs magiques pour maigrir. Diététistes professionnelles, les auteurs croient au contraire qu'une saine alimentation est la base de la santé et de la longévité.

Les exposés théoriques sur le problème de l'obésité et sur les données d'une saine alimentation sont suivis de suggestions pratiques qui aideront le lecteur à se familiariser avec le calcul du nombre de caloris qui doivent entrer dans sa diète personnelle.

L'ouvrage comporte de plus une partie qui ne manquera pas d'intéresser vivement les personnes aux prises avec le "problème" des repas. Il présente en effet 28 jours de menus pour des diètes allant de 800 à 1500 calories par jour et 32 recettes.

L'obésité est un problème majeur de notre époque, particulièrement dans notre société occidentale. L'obésité réduit l'existence. Ce livre, depuis longtemps, s'imposait.

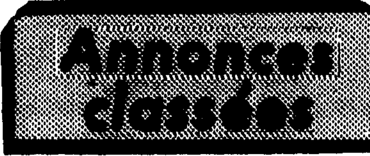
BIEN MANGER ET MAIGRIR est en vente au prix de $1.00. Distributeur exclusif: L'Agence de Distribution Populaire, 1130 est, rue de La Gauchetière, Montréal.

Oeuvre durable

Le manuscrit de Robinson Crusoé avait été refusé par tous les éditeurs, bien que l'auteur, Daniel Defoe, fût déjà un auteur de réputation. Enfin, un éditeur, remarquable moins par son discernement que par son instinct de spéculateur, osa publier le livre en 1719. L'éditeur en tira plus de $5,000 de profit. Aujourd'hui, la vente combinée des diverses éditions du livre rapporte pratiquement autant tous les jours.

CA SE MANGE FROID

Sur une enseigne de boucherie chevaline, on peut voir l'inscription suivante: "Vous qui avez perdu au tiercé, vengez-vous mangez du cheval". (Marie-Noëlle, Clichy.)



ON DEMANDE

Pour la Caisse Populaire Ste-Famille, à Calgary, une secrétaire-caissière bilingue. Salaire et bénéfices très convenables.

Prière de prendre contact avec:
M. Gabriel Dufault,
Bureau: 262-4740
Résidence: 252-4095
(frais renversés)



UN CHANCEUX! - C'est **M. Tharcis Forrestier d'Edmonton qui a** gagné le prix de présence offert lors du Banquet et Bal annuels de l'Amicale Saint-Jean tenus samedi dernier. On le voit acceptant ici des mains du président de l'Amicale, M. Albert Lafrance, le billet de $100. tout neuf qu'il s'est ainsi mérité.

Soirée réussie...

(suite de la page 1)

tures du groupe n'avaient rien d'immuable et que, bien au contraire, c'était son intention et celle de son exécutif de faire en sorte que les changements et modifications nécessaires soient rapportées pour que l'Amicale remplisse pleinement son rôle de lien entre les autorités du Collège et les anciens. Il fit aussi part de certains changements importants, comme le fait que les bénéfices du banquet de cette année constitueront un fonds pour l'engagement ultérieur d'un ou d'une secrétaire qui sera appelé(e) à remplacer le Père Lacombe, déjà surchargé de travail.

Les invités se sont ensuite rendus à l'Auditorium où on leur a présenté un petit concert de la Chorale du Collège, sous l'habile direction de M. Albert Lafrance, puis une petite pièce en un acte de Félix Leclerc, "La visite à l'Hôpital". Réussites dans les deux cas.

Après s'être déridés avec la troupe du Rideau Rouge, les convives revenaient ensuite à la cafétéria pour le reste de la soirée où il y avait danse avec l'orchestre de Al Breault. Et, comme on le fait chaque année, il y eut tirage au sort d'un prix de présence (un billet de $100. tout neuf) ... remporté par nul autre que Tharcis Forrestier du poste CHFA.

Une très agréable soirée marquée au coin de la gaîté et de l'amitié et, pour les organisateurs, un beau succès. Nul doute que l'on renouvellera l'expérience une cinquième fois l'an prochain, que ceux qui y étaient cette année seront à nouveau de la fête et que les autres... qui n'ont pu se rendre cette fois, reviseront leur décision.



Le président remet à son prédécesseur, M. Léonard Rousseau, un certificat de membre à vie de l'Amicale.

Perspectives d'évolution...

(suite de la page 1)

et de crise qu'est-ce que nous vous demandons, vous nos amis? D'abord, la reconnaissance qu'il est bon que le Collège change, que l'avenir appartient aux oeuvres dynamiques, en progrès constant. Votre appui, vos critiques, vos encouragements, vos contestations nous aideront à faire des changements un véritable progrès et non des faux-pas. Le mot à l'affiche c'est "la participation". C'est le mot de Trudeau, le mot de Nixon, le mot de De Gaulle. Nous comptons sur le vôtre: un conseil d'aviseurs; une association parents-maîtres; consultation des anciens, des professeurs, de l'A.C.F.A., de l'A.E.B.A., de l'Université, de la Commission des Ecoles, etc. Mais cela veut dire que quand nous proposons un projet, évitons la panique. C'est un climat de communication loyale, de participation que nous cherchons à créer, non un forum pour vous annoncer nos décisions. Que ce soit la déconfessionalisation, l'union à l'Université, la co-éducation, l'élargissement des cours; etc., nous voulons faire circuler les idées, non vous imposer nos volontés. Nous vous demandons de croire au dialogue, à l'échange, à la participation; à tous les niveaux, dans tous les domaines. Certes, nous les éducateurs accepterons mal de ne pas mener nous-mêmes le Collège et ne permettrons à personne de s'ériger en dictateur pas plus que les Anglais ne doivent dicter aux francophones leurs droits, pas plus que les professeurs ne doivent dicter aux élèves, ni les parents aux professeurs, etc. Je vous invite à un dialogue franc, honnête et loyal, un dialogue entre toutes les parties; les parents, les élèves, les professeurs, les Oblats, le grand public. Un dialogue où l'on se stimule.

Deuxième Boîte à Chansons...

Samedi dernier, je me rendais à la deuxième Boîte à Chansons de la saison, vers les huit heures quarante-cinq. Surprise... l'endroit était quasi vide! Pourtant, je humais bien l'odeur du café chaud, et aperçus quelques liqueurs douces sur la glace. Plus loin, en levant les yeux, j'aperçois les serveuses assises et le gérant, l'air inquiet; mais je me rassure, j'entends l'orchestre -- Les Musi-Q-Aires qu'ils s'appellent -- qui commencent un air à la mode.

Assurance de courte durée s'il en fut jamais puisque là, devant mes yeux, je vois, cette fois, la salle vide. "Maudit, que j'me dis, y a queuque chose qui tourne pas rond icitte!" De la bonne musique, mais personne qui écoute ou danse, sauf le personnel de la Boîte.

Ni un, ni deux, j'apostrophe le gérant! "Qu'est-ce qui s'passe?" Pôv'gars, il est aussi perdu que moi! Pas de publicité? Trop d'activités en même temps? "sais pas..."

Puis tout d'un coup, il est bien neuf heures trente maintenant, on défonce presque les portes! Le monde arrive, pis ça rentre, pis ça rentre, que j'vous dis! En moins de quinze minutes, la Boîte est pleine! Une sorte de "surprise party"!

Enfin j'apprends ce qui s'est passé. Les jeunes étaient au Collège St-Jean où il y avait banquet, et puis bon nombre d'entre eux font partie de la Chorale du Collège qui devait donner un spectacle entre le banquet et la danse qui suivait. Une fois leur boulot terminé, ils ont voulu se délasser et "comme de raison" (c'est mon ami de CHFA qui dit toujours ça) ils sont tous venus à la Boîte!

L'horaire est un peu bousculé, le spectacle du Rideau Rouge est un peu en retard, mais peu importe, là au moins y'a du monde en masse! Leur représentation était bien bonne, et on me dit qu'il va y en avoir d'autres plus tard dans la saison; bonne nouvelle! Les Musi-Q-Aires, formidables! Ils vont revenir, paraît-il. Ils nous ont fait dansé toutes les danses imaginables.

Et puis, une autre surprise que j'oubliais... l'ambiance a tout été changée: des lumières bleues, des lumières rouges, et on m'assure que ça ne fait que commencer! que j'ai rien vu encore...

Moi qui me suis cru, un moment, en plein enterrement de la Boîte, me voilà bien rassuré. Et c'est bien certain que je vais y retourner la prochaine fois qu'elle va ouvrir, le 30 novembre. Pas vous autres?

TI - GUS

Présumées influences

Savez-vous que la couleur des cheveux a une influence sur les vocations?

Si vous êtes blond léger vous avez été créé pour être artiste, poète, savant, soldat ou marin; blond comme les épis: avocat, magistrat, politicien; châtain foncé: financier, explorateur, auteur dramatique; brun: homme d'Etat. Si vous êtes totalement chauve, vous ne pourrez faire... que le désespoir des coiffeurs.

Premier vaisseau spatial à passer derrière le soleil

CAP KENNEDY - Le 21 novembre, le véhicule d'exploration interplanétaire de la NASA "Pioneer-6", lancé le 16 décembre 1965 sur une orbite solaire entre la Terre et Vénus, passera derrière le soleil et deviendra le premier vaisseau spatial à accomplir cet exploit.

"Pioneer-6" a déjà transmis d'importantes informations sur les radiations, les champs magnétiques, les vents solaires, la densité des micrométéorites, l'origine du soleil, son influence sur la terre et ses effets sur les vols spatiaux. Quand il passera derrière le Soleil autour duquel il orbite à 93 millions de milles de distance, "Pioneer-6" accomplira une autre mission: confirmer ou infirmer la théorie de la relativité d'Einstein.

La théorie de la relativité stipule que les ondes lumineuses et radio ne voyagent pas en ligne droite mais sont réfractées par la gravité d'objets dans l'espace et subissent des changements de fréquence. Selon cette théorie, les ondes émanant de "Pioneer-6" doivent effectuer une trajectoire autour du Soleil et leur longueur et leur fréquence doivent changer.

Il est particulièrement indiqué de vérifier la théorie de la relativité en utilisant le soleil car sa masse est beaucoup plus grande que celle de toutes les planètes ou satellites de notre système solaire, et il est donc plus facile de mesurer tout changement de fréquence.

"Pioneer-7", lancé le 17 août 1966 sur une orbite solaire entre Terre et Mars et "Pioneer-8" lancé le 13 décembre 1967 également entre la Terre et Mars fonctionnent toujours.

La NASA a lancé "Pioneer-9" il y a quelques jours.



...un connaisseur de bons films?

L'utilisation sans cesse croissante de matériel audio-visuel dans les écoles de l'Alberta requiert un approvisionnement continu de films sur une variété presqu'infinie de sujets académiques. C'est l'une des tâches de Jacob Strikwerda de voir à ce que ces films soient toujours en bonne condition puisqu'il travaille au sein de la Division des Services audio-visuels de ministère de l'Education de l'Alberta. La même Division est aussi responsable du matériel utilisé pour la radio, la télévision et la projection de films fixes.



...un opérateur de sarcleuse sous-marine?



avez-vous jamais rencontré...

Les sarcleuses sous-marines, dont la valeur est incommensurable dans le contrôle des mauvaises herbes des lacs attenants aux parc provinciaux de l'Alberta, sont fabriquées par Earl Elliott au Parc provincial Wabamum. Employé par la Division des Parcs du ministère des Terres et Forêts de l'Alberta, Earl travaille aussi sur l'une de ces machines qui permettent une natation et un canotage plus agréable pour les Albertains qui fréquentent ces parcs. Les parcs représentent pas moins de 127,000 acres et ils offrent plusieurs attraits récréatifs, depuis le ski nautique jusqu'à l'archéologie amateur.

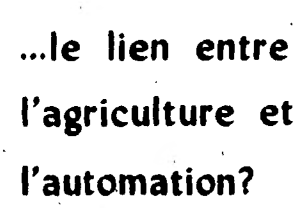


...un agent double bénévole?

Howard Lett sert deux causes simultanément. Comme gérant de la colonie Métis de Kikino il représente le gouvernement auprès des résidants et, inversement, ces derniers auprès du gouvernement. Howard et sept de ses confrères travaillent pour la Division de Réhabilitation régionale des Métis, une section du ministère du Bien-être de l'Alberta, afin de les aider en matière d'éducation, agriculture, santé et bien-être en général. Les gérants représentent la population en présentant certains programmes au gouvernement et ce dernier dans la dépense des octrois qu'il procure à cette même fin aux Métis de la province.

...un jardinier qui plante du gazon dans l'asphalte?

L'asphalte aide réellement Jack Martin à produire une pelouse plus épaisse et plus verte, au rythme de 10,000 acres par an. Jack dirige en effet une semeuse hydraulique pour la Division de la Construction du ministère des Routes de l'Alberta. Cet engin asperge la bordure de la route d'un composé d'eau, d'engrais, de semence de gazon et d'asphalte. Cette dernière forme une légère croûte qui tient la semence en place, la protège contre l'érosion et retient dans le sol une certaine humidité tout en prévenant l'évaporation, ce qui favorise une croissance rapide et efficace.



...un étranger qui vous aidera à payer vos factures?

Lorsqu'il n'est pas à préparer des chèques pour des créanciers ou de l'argent liquide en paiement, Harry F. Atkinson, un conseiller du bureau de la Commission d'assistance aux Endettés devient très utile à ceux qui se sont trop mis en dette et placés dans une mauvaise situation. Il les aide à solutionner leurs problèmes et sert d'intermédiaire entre eux et leurs créanciers. Cette Commission est une division du bureau du Procureur général de la province qui administre aussi d'autres départements assurant la protection et l'aide nécessaires aux Albertains qui, par inadvertance, se retrouvent dans de mauvais draps.

...le lien entre l'agriculture et l'automation?

En tant qu'Economiste régional, Bruce Hackett agit comme aviseur et interprète des fermiers qui désirent de prévaloir du Programme Analytique commercial des Fermes qu'offre la Division de l'Economique du ministère de l'Agriculture de l'Alberta. Disponible au coût de $10.00 pour tout fermier albertain qui garde ses livres selon le Plan de comptabilité pour les fermes des provinces des Prairies, le programme utilise l'ordinatrice du gouvernement provincial pour vérifier le rendement de la ferme étudiée, quels changements ou réformes l'on doit entreprendre pour en faire une entreprise plus profitable. Les Economistes régionaux aident les fermiers à interpréter les données qui leur sont fournies par le rapport de l'ordinatrice.



PROVINCE OF ALBERTA

For further information on specific Government services write:
Publicity Bureau
1618 Centennial Building
Edmonton 15

Moi... et l'autre

Blondel nous propose un petit examen de conscience que nous pourrions faire vis-à-vis tous ceux qui nous entourent et les autres... ceux que nous aimons moins... peut-être ensuite comprendrons-nous mieux pourquoi.

-Quand lui n'achève pas son travail, c'est qu'il est paresseux. Quand moi je n'achève pas mon travail, c'est que je suis trop occupé surchargé.

-Quand lui parle contre quelqu'un, c'est de la médisance. Quand moi je parle, c'est de la critique constructive.

-Quand lui tient à son point de vue, c'est un entêté, Quand moi je tiens à mon idée, je suis ferme.

-Quand lui ne me parle pas, c'est un affront, Quand moi je ne lui parle pas, c'est un simple oubli.

-Quand lui prend du temps à faire quelque chose, c'est qu'il est lent, Quand moi, je prends du temps, c'est que je suis soigneux.

-Quand il est aimable, c'est qu'il a une idée derrière la tête, Quand moi je suis aimable, c'est que je suis vertueux.

-Quand il voit les deux aspects d'une question, il est opportuniste, Quand je vois les deux aspects d'un problème, je suis large d'esprit.

-Quand il est rapide pour accomplir une tâche, c'est qu'il est négligent. Quand je suis rapide, c'est que je suis habile.

-Quand il fait quelque chose sans qu'on lui dise, il ne se mêle pas de ses affaires, Quand je fais quelque chose sans qu'on ne me le demande, j'ai de l'initiative.

-Quand lui, défend ses droits, c'est du mauvais esprit, Quand moi, je défends mes droits, je fais preuve de caractère.

BLONDEL





Récemment, Paul McCartney présentait à ses amis, avec un sourire à la fois joyeux et inquiet, la toute première chanteuse qu'il eût engagée, en tant que producteur, pour la maison de disques des Beatles, "Apple": Elle s'appelle Mary Hopkin, disait-il; elle a toutes les qualités. On attendait une suite, mais Paul alors se taisait, laissant chacun tenter de deviner en quoi consistaient les qualités en question. Nous voilà aujourd'hui renseignés: Mary Hopkin a une voix superbe, et son premier quarante-cinq tours est une manière de chef-d'oeuvre! D'une jolie mélodie du folklore russe, l'on a fait une grande chanson, qui longtemps vous trotte par le coeur, par les nerfs, vive et forte, délicieuse... Le nom de Mary Hopkin est-il celui d'une importante vedette de demain? John Lennon, lui, l'affirme.

Un excellent divertissement

A quel âge les enfants peuvent-ils commencer à jouer aux cartes?

La plupart des autorités en la matière croient qu'à partir de 5 à 6 ans, les enfants ont suffisamment de maturité pour assimiler des jeux simples. Cet âge correspond généralement au début de la période scolaire et il est prouvé que la pratique du jeu de cartes peut aider les enfants à s'adapter au nouveau milieu dans lequel ils vont devoir évoluer.

Les psychologues pour enfants reconnaissent que les jeux de cartes améliorent la sociabilité chez l'enfant, l'aident à assimiler l'étude des nombres (multiplication, addition, etc.) et développent chez lui un sentiment d'émulation car il considère le jeu de cartes comme un passe-temps d'adultes.

Voici le règlement d'un excellent jeu pour débutants: "Le Pêcheur". Le but de ce jeu est de former des séries de quatre cartes de même valeur, comme quatre Rois ou quatre 7.

Lorsque deux ou trois joueurs participent à la partie, le donneur distribue sept cartes à chacun et lorsqu'il y a quatre ou cinq protagonistes, chacun d'eux reçoit cinq cartes. Les cartes restantes sont déposées sur la table, face en-dessous.

Pour former les séries, le joueur situé à la gauche du donneur ouvre le jeu en appelant l'un des joueurs par son nom et en lui demandant toutes ses cartes d'une certaine valeur. Il peut par exemple dire: "Jean, donne-moi tous tes Valets". Si Jean ne possède aucune des cartes demandées, il répond: "va à la pêche" et le quémandeur doit alors prendre la première carte de la pile se trouvant au milieu de la table.

Quand le "pêcheur" ne parvient pas à obtenir les cartes demandées, la main passe à son voisin de gauche, mais s'il obtient gain de cause, il peut continuer à en réclamer aux autres joueurs jusqu'à ce qu'il s'entende répondre: "Va à la pêche".

La partie est finie quand les treize séries ont été formées. Le gagnant est celui qui a amassé le plus grand nombre de séries.



L'on aperçoit ci-dessus le célèbre Fraser Latulippe, co-animateur de l'émission Salut les Copains de CHFA, après qu'il eût été reçu membre de l'Ordre du Bain au cours de l'émission du 8 novembre dernier. Selon l'animateur en chef, André Roy, le fait que Fraser n'ait pas de tête sur cette photo n'est pas un hasard... "ça le représente tout simplement tel qu'il est".

La nature du son

Le son est une forme d'énergie produite par un objet qui vibre. (L'énergie est la faculté de fournir un travail: déplacer, pousser, tirer, soulever quelque chose, etc) Vibrer, c'est être animé d'un mouvement d'oscillation, c'est-à-dire de va-et-vient d'avant en arrière ou de droite à gauche. Le bruit émis par un élastique qu'on tire et qu'on lâche est produit par les mouvements de va-et-vient du caoutchouc. Il est facile de le voir vibrer: ses déplacements lui donnent un aspect brouillé, alors que ses contours sont bien nets quand il est immobile. Si vous heurtez une fourchette contre la table, vous voyez ses dents vibrer et vous entendez le son musical qu'elles émettent. A mesure que les vibrations s'affaiblissent le son en fait autant, et quand elles cessent, il cesse aussi. Tenez une règle mince, une lime à ongles ou quelque latte de bois, fortement appliquée sur une table de manière que les deux tiers environ dépassent le bord du meuble, puis abaissez l'extrémité libre de la règle et lâchez-la brusquement.

Vous la verrez vibrer c'est-à-dire osciller de bas en haut, tandis que vous entendrez une sorte de bourdonnement.

Les sons éloignés.

Vous vous demandez peut-être comment nous pouvons entendre les mouvements d'un objet qui vibre au loin. Il ne touche pas nos oreilles, après tout. Si nous percevons ses vibrations, c'est que l'air les transmet jusqu'à notre tympan. Dans son rôle de véhicule entre l'objet et l'oreille, l'air est désigné sous le nom de milieu. Il sert d'intermédiaire, placé entre l'objet et les oreilles.

L'air n'est pas le seul milieu qui conduise le son: les autres gaz ont la même propriété, les liquides et les solides sont meilleurs conducteurs encore. Placez une montre sur une table de bois nue et appuyez votre oreille à l'autre extrémité de celle-ci: vous entendrez nettement le tic-tac du mouvement. La prochaine fois que vous irez nager, prenez deux pierres, plongez la tête sous l'eau et frappez les pierres l'une contre l'autre; vous serez étonné de la force du bruit qu'elles produisent. Demandez à un ami de se tenir dans l'eau à 5 pieds de vous environ, et de frapper les pierres dans l'air. Ecoutez le bruit émis. Puis, que votre ami recommence après que vous aurez plongé la tête sous l'eau. Le bruit sera bien plus fort, prouvant ainsi que l'eau est meilleur conducteur du son que l'air.

La montre sur la table nous a appris que les solides étaient bons conducteurs du son. Voici un autre moyen de faire la même démonstration: prenez deux boîtes de conserves vides et, avec un clou, percez un trou au milieu du fond de chacune. Passez une longue ficelle bien solide dans les trous et faites un gros noeud à chaque bout pour qu'elle ne puisse pas sortir des boîtes.

Demandez à un ami de prendre une boîte et de l'éloigner jusqu'à ce que la ficelle soit bien tendue. Placez l'autre boîte sur votre oreille. Si votre ami parle doucement dans la sienne, vous entendrez distinctement sa voix. Après cela, qu'il éloigne la boîte de sa bouche et qu'il parle de nouveau, de la même façon, ni plus ni moins fort. Vous ne l'entendrez qu'à peine, ou même pas du tout: c'était la ficelle donc qui conduisait le son de sa voix jusqu'à votre oreille. (Encyclopédie des Juniors)

PALMARÈS de "SALUT LES COPAINS"

1	Le temps des fleurs	Mary Hopkin
2	L'opportuniste	Jacques Dutronc
3	Barbara au chapeau rose	Jean-Pierre Lebroc
4	Una canzone	Mireille Mathieu
5	Transes-dimanche	Jacques Dutronc
6	Ma maison et la rivière	Paul Mauriat
7	Tu es la plus jolie	Les Mercey's
8	J'aurais voulu, tu sais	Monique Vernon
9	A force de rêver	Mireille Mathieu
10	Elles se moquent de moi	Les Mercey's

CHANSON de la semaine

LE TEMPS DES FLEURS

(version de "THOSE WERE THE DAYS")

Interprète: Mary Hopkin

C'était le temps des fleurs
On ignorait la peur
Les lendemains avaient un goût de miel
Ton bras prenait mon bras
Ta voix suivait ma voix
On étaient jeunes et l'on croyaient au Ciel

Dans une taverne du vieux Londres
Où se retrouvaient des étrangers
Nos voix criblées de joie montaient de l'ombre
Et nous écoutions nos coeurs chanter

Et puis sont venus les jours de brune
Avec des bruits étranges et des pleurs
Combien j'ai passé de nuits sans lune
A chercher la taverne dans mon coeur

Je m'imaginais chassant la brume
Je croyais pouvoir remonter le cours
Et je m'inventais des clairs de lune
Autour d'où nous chantions comme avant

Et ce soir je suis devant la porte
De la taverne où tu ne viendras plus
Et la chanson que la nuit m'apporte
Mon coeur déjà ne la connaît plus

événements-jeunesse

23 - 24 NOVEMBRE
Le "Rideau Rouge" présente Asmodée de François Mauriac au Students' Union Theatre (campus de l'Université).

30 NOVEMBRE
Boîte à Chansons; spectacle présenté à être annoncé plus tard.

7 DECEMBRE
Boîte à Chansons; spectacle présenté à être annoncé plus tard.

13 DECEMBRE
Danse publique au Collège St-Jean; une organisation de la Cité Universitaire et Secondaire St-Jean (C.U.S.J.).

14 DECEMBRE
Boîte à Chansons; spectacle présenté à être annoncé plus tard.

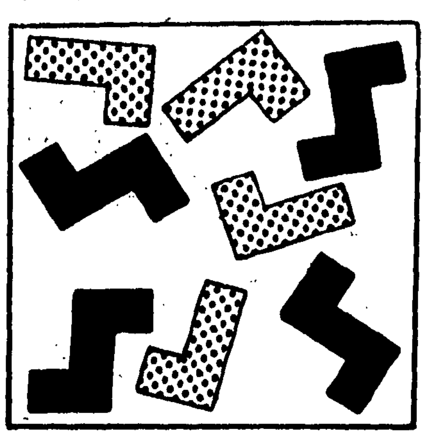
Les 8 erreurs...

1. La cheminée de la maison est plus haute.
2. Le rosier est plus petit.
3. Le pied gauche de la femme se trouve derrière la caisse.
4. La pipe de l'homme est plus courte.
5. Les jambes du pantalon de l'homme sont plus larges
6. Le cadre a une autre forme.
7. Une pointe de plus au noeud du foulard.
8. Le couvercle sur la bassine.

Flairetout...

La clé trouvée chez l'accusé n'est pas tout à fait identique à la clé de la pièce cambriolée. Cette dernière porte l'encoche sur son côté droit, la clé trouvée la porte sur sa face gauche.

Casse-tête



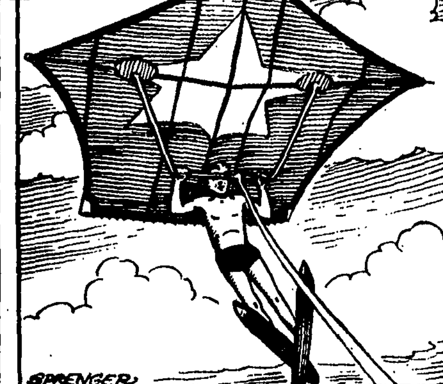
Assemblez en carré ces quatre "L" et ces quatre "S".

SOLUTION: page 15

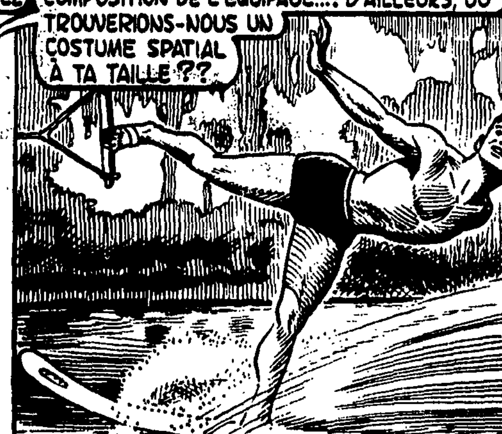
S	P	I	R	I	T	U	A	L	I	T	E
O	R		E	T	E	R	N	E	L		N
C	I	E		E		N		T		U	T
I	E	N	A		N	E	O		L		H
O	R	E	G	O	N		B	R	A	V	O
L	A		E	U	E	S		E	M	E	U
O	S	E	N	T		A	N	G	E	R	S
G		O	C	R	E	U	S	E		S	I
I	N	N	E	E		C		N	O		A
S	E		S		R	E	V	E		T	S
T	E	S		R	I		O	R	E		M
E	S	C	A	R	P	O	L	E	T	T	E

PILOTE TEMPETE

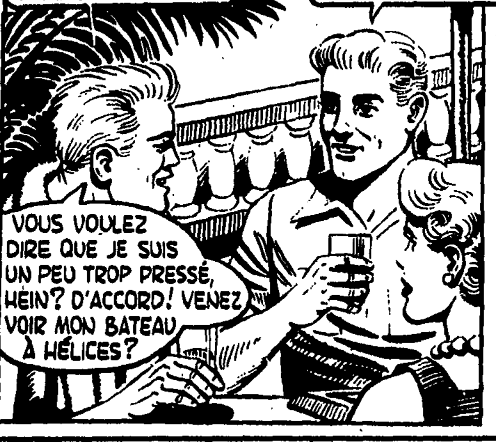




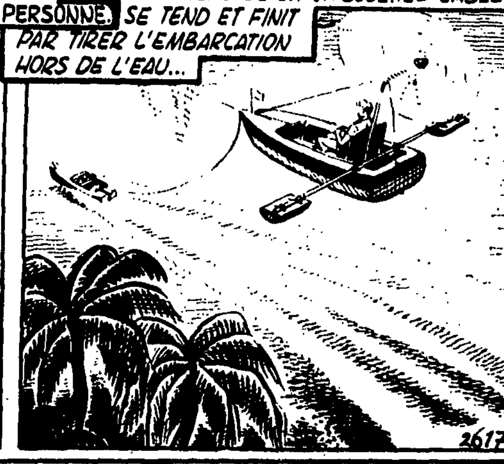
















Popularité du vin domestique

TORONTO - Il ne vous faut que quelques caisses de raisins et un baril pour vous joindre à la fraternité des fabricants amateurs de vin du Canada.

Ce passe-temps, d'abord exercé par les immigrants, surtout d'origine italienne, a pris des proportions presque industrielles ces dernières années. Des importateurs de raisins et des cercles de dégustation de vin ont surgi à Montréal, Toronto, Edmonton, Vancouver et dans d'autres grandes villes.

L'Ontario vient au premier rang pour la fabrication du vin domestique. En 1958, quelque 12,000 tonnes de raisins ont été importées. En 1967, ce chiffre atteignait 30,128 tonnes soit presque autant que les 38,000 tonnes récoltées par les vignobles de Niagara pour la fabrication commerciale de vins canadiens.

Chaque automne, des convois de raisins de Californie sont garés sur des voies secondaires dans le quartier italien de l'ouest de Toronto. C'est là que les deux principaux marchands de la province, *Pietro Culotta Grapes Ltd.* et Darrigo Grape Juice Co., vendent leur marchandise.

On emballe les raisins dans des contenants de 36 livres marqués aux différentes sortes de raisins qui ne poussent pas au Canada.

Il en coûte environ $4 la caisse, et $7.50 pour un baril de 35 gallons; un broyeur manuel coûte *$29.*

Simple procédé

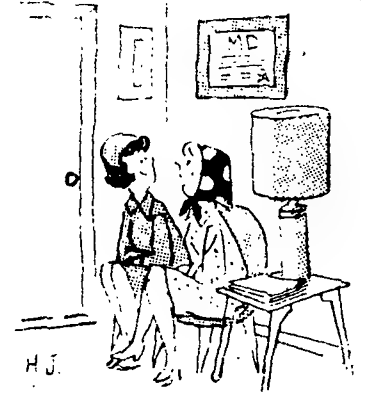
Une *fois l'équipement* acheté, on l'installe dans un endroit frais. La plupart des fabricants de vin disent que la production coûte environ $2 le gallon, soit environ 30 cents la bouteille.

Le procédé est simple: on broie les raisins entiers dans le baril. Le ferment atteint la purée sucrée et la convertit peu à peu en alcool. En moins de deux semaines, le pétillement prend fin; on siphonne le vin nouveau dans des dames-jeannes ou des bouteilles et on le laisse reposer durant quelques semaines. Le vin est alors prêt à la table.

Un fabricant de vin conseille de ne jamais ajouter de sucre ou de levain artificiel, mais de laisser *plutôt la nature faire son travail.*

Que dit la régie des alcools de l'Ontario de cette fabrication *domestique? La loi sur le contrôle* des boissons alcooliques stipule qu'il faut obtenir un permis *pour fabriquer plus de 100 gallons* de vin par an; que le vin de doit pas quitter les lieux où il *a été fait*, et *qu'il* ne doit être consommé que par le fabricant et sa famille immédiate.

Mais on ne trouve pas de copie de la législation dans tout le bazar hétéroclite des importateurs de raisins ou des marchands de vin.



Au prix que l'on doit payer, j'ai décidé de mentionner aussi quelques symptômes de ma soeur!

C'est pas malin...

Une jeune fille se promène dans un bois. Elle s'aperçoit qu'un écureuil ne cesse de la suivre.

-Pourquoi donc me suis-tu ainsi, demande-t-elle au gentil animal.

-Mais parce que vous avez les yeux noisette, lui répond l'écureuil.

NOUVEAUTÉS DES JOURS FROIDS

Votre gentil mari est-il un "homme à la viande et aux pommes de terre?" S'il accepte d'autres légumes en supplément, mais jamais en remplacement de ses *pommes de terre favorite*, n'allez pas croire qu'il a mauvais goût! Au contraire, il est celui qui se *régalera en novembre puisque les* pommes de terre sont à leur meilleur.

Bouillies, elles sont savoureuses bien sûr!... Mais il n'y a pas de limite aux façons élégantes de les présenter. *Aussi*, nous vous invitons à essayer quelques nouveautés fort attrayantes. Faites-en la surprise à votre mari au plus tôt!

SALADE A LA RUSSE
3 tasses de pommes de terre cuites, en dés
1/4 tasse d'oignon haché fin
1/2 c. à thé de graines de céleri
1 c. à thé de sel
1/8 c. à thé de poivre
2 c. à thé de sucre
1 c. à table de vinaigre
1/2 tasse de sauce à salade à la russe
1/2 tasse de radis tranchées mince
1-1/2 tasse de céleri en dés

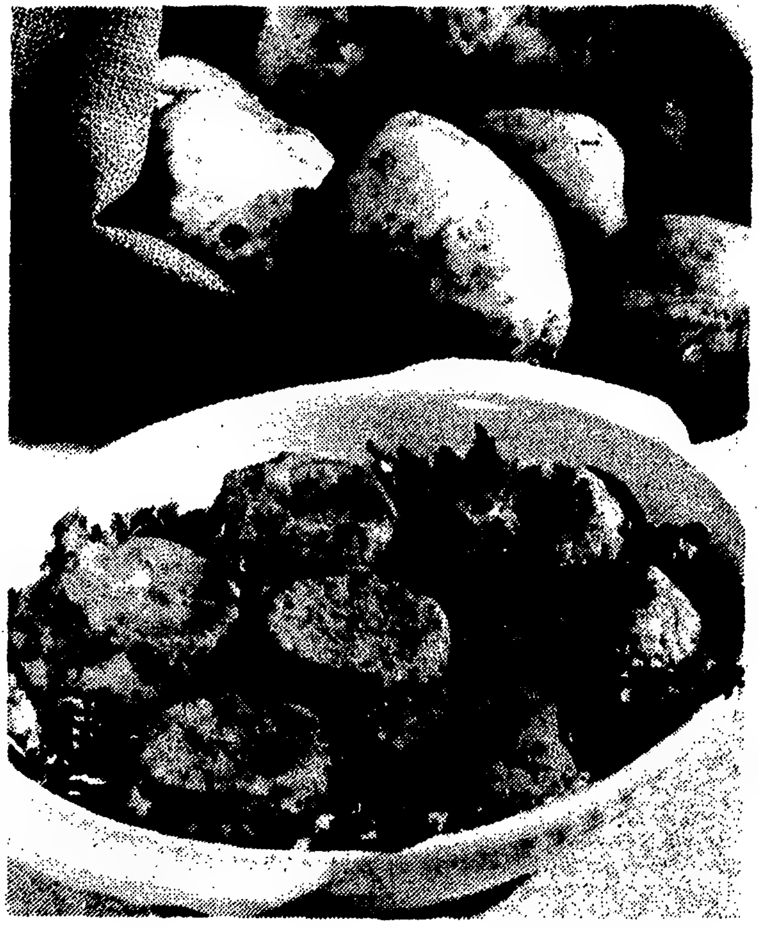
Mêler pommes de terre et oignon; incorporer assaisonnement, sucre, vinaigre et sauce à salade. *Mêler aux pommes de terre chaudes*. Réfrigérer. Avant de servir ajouter radis et céleri. 6 portions.

POMMES DE TERRE EN CROQUETTES
3 *tasses de pommes de terre* (6 moyennes), en purée
1/3 tasse de beurre
2 c. à table de lait
1 oeuf battu
1/2 c. à thé de sel
1/4 c. à thé de poivre
1/4 c. à thé de paprika
1/4 tasse d'oignon haché fin
1/2 tasse de fine chapelure

Battre pour rendre lisse pommes de terre, beurre, lait et oeuf. Ajouter assaisonnements et oignon. *Enduire de gras des moules* à muffins et tapisser de chapelure. Presser la préparation dans les moules et dorer à *425oF*, environ 30 minutes. 12 croquettes. 6 portions.

GRATIN DE POMMES DE TERRE
3 c. à table de beurre
1/2 tasse d'oignon haché
1/2 tasse de céleri en dés
1/4 tasse de piment vert en dés
2 c. à table de farine
1/4 c. à thé de sel
1/8 c. à thé de poivre
1/2 c. à thé de moutarde sèche
1-1/4 tasse de lait
1 tasse (4 onces) de cheddar râpé
4 tasses de pommes de terre cuites, en dés
2 c. à table de chapelure beurrée
6 tranches de bacon frit

Sauter au beurre oignon, céleri *et piment* environ 5 minutes, incorporer farine et assaisonnements puis lait graduellement et cuire en brassant jusqu'à consistance lisse et épaisse. Ajouter le fromage et brasser pour fondre. Mêler *sauce* et *pommes de* terre, verser dans un plat à four graissé de 6 tasses et parsemer de chapelure. Dorer à *350oF*, 25 à 30 minutes. Disposer le bacon sur le gratin avant de servir. 6 portions.



DES POMMES DE TERRE A CROQUER - Les plus merveilleuses croquettes de pommes de terre n'ont qu'un secret: la purée de base! Celle-ci doit être faite uniquement de pulpe de pommes de terre écrasée, sans être trop liquide.

Un chat qui rapportera $15,000

CHICAGO - William Fields qui se dit "un jeune octogénaire", héritera de $15,000 à la mort de son chat. Mais Fields a déclaré qu'il préférait avoir le chat que le fric.

Le chat, surnommé "Museau-plat", a 20 ans et se porte apparemment comme un charme.

Museau-plat est le dernier des survivants d'un groupe de cinq chats que Mme Margaret Montgomery a confiés à Fields en 1960 par testament. Elle a stipulé que $15,000 des $25,000 qu'elle possédait iraient à Fields quand le dernier des chats mourrait.

Mais l'idée d'avoir tant d'argent effraye un peu Fields: "Quand les *gens apprennent que vous avez de* l'argent, ils tentent de vous tuer. Pour ma part, j'aime mieux avoir la *compagnie de mon chat*".

Les Canadiens âgés: notre plus grande ressource nationale gaspillée

par Gail SCOTT

MONTREAL - Des milliers de citoyens âgés de Montréal veulent quitter leur retraite pour passer à l'action sociale sous le nom de Compagnie des vieux Canadiens.

Ils parlent du "pouvoir gris": une armée de citoyens à cheveux argentés, prêts à envahir les taudis comme travailleurs sociaux, à s'occuper des garderies de jour et à faire du bénévolat dans les hôpitaux.

Il s'agit du Forum des citoyens âgés de Montréal, qui groupe 8,000 membres.

La directrice, Mme E.-J. Allaire, dit que les plus de 65 ans n'aiment pas du tout être réduits à l'inaction lorsque vient l'âge de la retraite.

"Les Canadiens âgées sont notre plus grande ressource nationale gaspillée, a-t-elle déclarée récemment en interview à son bureau du centre de Montréal.

"Avec une courte période de formation avant la retraite, ils pourraient servir au travail de bien-être social tout comme la Compagnie des jeunes Canadiens.

"Avec de l'aide gouvernementale comme celle accordée à la CJC, la petite rémunération versée aux volontaires permettrait de grossir un peu la pension mensuelle de $76 qui constitue le budget de certains vieillards".

Trois maux

En somme, selon Mme Allaire, la CVC semblerait la réponse à trois maux attachés à la retraite: l'isolement social, l'ennui et dans certains cas un état près de la privation.

"Un récent sondage indique que plus de 50 pour cent des employés des Chemins de fer nationaux meurent moins de deux ans après leur retraite, sans doute d'ennui.

"Certains vieillards sans autre revenu que leur pension n'ont plus que $16 par mois pour la nourriture et les loisirs après avoir versé $60 pour une chambre de sous-sol.

"Pourtant, a-t-elle ajouté, plusieurs d'entre eux, forcés de prendre leur retraite à 65 ans ou plus tôt, ont encore 10 bonnes années à vivre".

Mme Allaire a indiqué que d'ici un an, "une manifestation massive à l'hôtel de ville aura lieu, si le conseil municipal ne fait rien pour répondre à nos demandes en faveur de tarifs à moitié prix dans les autobus".

Elle n'a pas commenté la possibilité de manifestations pour réaliser la création proposée de la Compagnie des vieux Canadiens, mais elle a insisté sur le besoin urgent de telle organisation.

"Les citoyens canadiens âgées sont aujourd'hui en pire situation que jamais".

Avec la migration d'après-guerre de la campagne vers la ville, grand-père et grand-mère ont perdu leur place dans un foyer familial trop petit pour abriter deux personnes de plus.

L'instruction

Et les grands-parents d'aujourd'hui ont souvent peu d'instruction, ce qui ajoute au fossé les séparant de leurs petits-enfants de l'ère électronique.

Le forum a fait un premier pas vers la formation de la CVC en présentant un mémoire à la commission royale d'enquête sur le statut de la femme au Canada.

"Mais qui sait ce qui en sortira, a dit un autre membre du forum. Pour obtenir ce que nous voulons, il nous faut nous organiser en grand nombre et exercer des pressions sur les institutions existantes.

"Mais nous ne pouvons nous réunir en groupe assez important, lorsque nous n'avons pas assez de fonds pour défrayer les coûts d'impression et les timbres pour informer le groupe des plus de 65 ans."

Montréal compte quelque 230,000 personnes de plus de 65 ans, dont quelque 57 pour cent de femmes.

Le forum, qui groupe environ le tiers des citoyens plus âgés, administre un budget mensuel de $1,395 provenant de dons privés et de faibles cotisations versées par les clubs de l'Age d'or et autres organismes de vieillards.

Des réunions sociales, un service de logement et du travail de bien-être parmi les vieillards sont organisés par le forum dont le principe est que les passe-temps ne suffisent pas.

La célibataire

Le porte-parole anonyme précité considère que le durcissement mental des artères chez les vieillards serait réduit si on leur permettait de participer à la vie sociale.

Selon cette personne, de tous les gens qui accèdent au présumé "âge d'or", la vieille fille à sa retraite est dans la pire des situations. L'isolement l'encercle comme un brouillard, car elle n'a pas de mari pour lui tenir compagnie et souvent pas d'argent pour sortir se divertir.

Souvent, elle n'a pas bénéficié d'un plan de retraite à son travail et si elle se retire maintenant, elle n'a pas travaillé assez longtemps pour tirer entièrement profit du nouveau plan de contribution de l'Etat.

Dans 20 ans, a dit le porte-parole, les femmes formeront environ la moitié de la force ouvrière, et plusieurs trouveront des problèmes de ce genre à leur retraite, à moins qu'on ne fasse quelque chose maintenant.

Ces femmes seraient fort utiles pour s'occuper des garderies de jour où les mères confieront leurs jeunes enfants, pendant qu'elles travaillent.

Le porte-parole a accusé l'opinion publique d'ignorance et d'apparente indifférence aux problèmes des vieillards.

"Il y a tant de petits problèmes: les femmes souffrant d'arthrite dans les bras, par exemple, ne peuvent remonter des fermetures à glissière, et pourtant, les plus jolies robes pour femmes âgées comportent des fermetures au dos.

"Les hommes au doigts gourds ne peuvent lacer leurs souliers: pourtant, les souliers sans lacets pour hommes âgés sont presque impossibles à dénicher."

Et que dire des gros problèmes: le besoin pressant de logements à prix modiques, pour lequel "Montréal n'a rien fait jusqu'à maintenant", et la demande de tarifs à moitié prix dans les autobus, à laquelle l'administration municipale n'a toujours pas répondu.

Que feront donc les citoyens âgés pour rendre le public conscient de leurs besoins?

"Tout est possible", selon le porte-parole du forum.

Un mot d'éloge peut transformer une existence

Autant nous sommes portés à souffler sur nos semblables le vent glacial de la critique, autant nous paraissons peu enclins à les gratifier d'un compliment. Et pourtant, rien ne fait plus plaisir qu'un petit mot d'éloge à l'occasion.

Ainsi, combien de femmes songent à féliciter leur mari d'avoir conduit prudemment? Combien de maris font-ils des compliments à leur femme pour avoir pensé à recoudre leurs boutons de chemise? Quant aux mères de famille, elles savent bien qu'un petit compliment adressé à un enfant est plus efficace que mille gronderies. Et cependant, elles n'appliquent pas toujours cette règle avec toute la finesse voulue.

Au lieu de cribler les devoirs de critiques à l'encre rouge, les maîtres obtiendraient de bien meilleurs résultats s'ils relevaient un ou deux points sur lesquels ils constatent un progrès et les soulignaient d'une appréciation élogieuse. L'élève qui remet un devoir meilleur que d'habitude en a parfaitement conscience, et il guette anxieusement, dans la marge, la brève remarque qui lui montrera que le professeur s'en est aperçu aussi.

Il y a des gens qui sont particulièrement sensibles aux éloges. Ce sont ceux dont la tâche est monotone: les pompistes, les serveuses de restaurant... et même les maîtresses de maison. Vous est-il arrivé, en entrant dans une maison, de vous écrier: "Comme tout est propre et en ordre ici!" Personne n'y pense. Quel dommage! C'est pour cela que le ménage est considéré comme une besogne ingrate. On félicite volontiers la maîtresse de maison sur ses jolis bouquets. Mais frotter le parquet, c'est beaucoup moins drôle, et personne ne songe à s'extasier.

Il est de fait que nombre de gens timides n'ont aucune idée de ce dont ils sont capables, jusqu'au jour où une réflexion élogieuse les amène à se regarder sous un jour nouveau. Quelques mots d'encouragement peuvent transformer une existence. Et puis, qu'est-ce que cela coûte? Une minute de réflexion, un petit effort, un bref coup de téléphone pour transmettre un éloge ou cinq minutes pour écrire un petit mot de félicitations. Et cela rapporte au centuple.

Ne dormez pas trop longtemps, si vous voulez vivre vieux

NEW YORK - Une étude faite sur des centaines de milliers d'Américains révèle que le taux de la mortalité due à des crises cardiaques ou des maladies coronaires est plus élevé chez les personnes qui dorment de longues heures la nuit.

Le nouveau lien statistique établi entre la maladie et les habitudes des patients, hommes et femmes, indique que le taux de mortalité est "considérablement plus élevé" chez ceux qui dorment neuf ou dix heures la nuit, que chez ceux qui ne dorment que sept heures.

Il en est de même, généralement, pour les maladies coronariennes. Ce rapport a été élaboré par le Dr E. Cuyler Hammond, épidémiologiste et statisticien de la Société américaine du cancer.

Le taux le plus important a été relevé dans la mortalité due à une crise cardiaque chez les hommes âgés de 50 à 60 ans. Chez ceux qui dorment 10 heures par nuit, la mortalité est de 286 pour cent plus forte que chez ceux qui dorment sept heures. Le pourcentage tombe à 14 pour cent pour les maladies coronariennes chez les hommes âgés de 60 à 69 ans.

Chez les femmes de 50 à 59 ans, le taux de la mortalité due à des maladies coronariennes est de 80 pour cent plus élevé. On ne dispose pas de statistiques pour tous les groupes d'âges.

Le Dr Hammond s'est gardé d'expliquer cette nouvelle découverte. Toutefois, au cours d'une interview, il s'est demandé si les longues heures de sommeil ne sont pas dues à un ralentissement du flux sanguin vers le cerveau. Dans ce cas, pense-t-il, ce serait un symptôme.

Il n'exclut pas, cependant, la possibilité que les longues heures de sommeil ne soient elles-mêmes à l'origine de la maladie, puisqu'elles réduisent le temps d'activité du sujet et provoquent une accumulation de graisse qu'il aurait autrement consommé par l'activité.

L'hérédité n'est pas en cause.

Le Dr Hammond déclare que malgré toutes ces données sur les habitudes, les savants n'ont pas encore décelé une cause fondamentale de maladie du coeur ou d'anévrisme aortique qui représente 60 pour cent des causes de décès. "Je ne crois pas que ce soit héréditaire", dit-il.

Il estime que les principales causes des maladies coronariennes, avant l'âge de 60 ans, sont dans l'ordre d'importance: la cigarette, l'obésité et le manque d'exercices.

L'enquête n'a pas réussi à établir un lien entre la diète et le taux de la mortalité.



INSPIRATION MILITAIRE - Ces manteaux d'hiver de National Cloaks, de Winnipeg, sont tous deux en fibre acrylique "Orlon" double tricot. Disponibles en kaki ou en gris, ils sont agrémentés de boutons or ou argent. Chaque manteau se détaille à environ $95.00

qu'en pensez-vous ?

Si jeunesse...

Depuis les "événements" de mai en France, les adultes de l'Occident semblent se trouver en face d'une nouvelle peur; celle des étudiants en révolte.

Après les "jeunes en colère", qui n'étaient qu'en nombre restreint, voici que ce sont les étudiants du monde entier, et plus particulièrement ceux des pays capitalistes, qui menacent de se soulever en bloc, dans un mouvement de contestation universelle et totale.

Ils veulent tout changer. Soit. Mais est-ce vraiment nouveau? L'inédit de l'affaire ne serait-il pas qu'ils sont maintenant beaucoup plus politisés qu'autrefois, et que leur "force de frappe" est joliment plus puissante que celle de leurs devanciers? Et ne pourrait-il pas y avoir quelque espoir de retour au calme d'ici quelques années, lorsque les meneurs de 1968 auront perdu quelque peu de leur insolence, en même temps, peut-être, que leurs barbes et leurs rouflaquettes?

Bien sûr que les étudiants d'alors voudront, eux aussi, régler tous les problèmes, nationaux comme internationaux, et qu'ils aspireront à des soulèvements spectaculaires, au moins pour attirer l'attention sur eux. Mais ceux qui, aujourd'hui, subissent les courants de contestation, pourraient bien, dans cinq ou six ans, ne plus priser avec le même enthousiasme les revendications estudiantines. Et qui sait si ce ne sont pas les révoltés d'aujourd'hui qui bloqueront les révoltés d'alors avec le plus d'énergie? Ce sera pour eux une nouvelle façon de se révolter, et on les traitera de réactionnaires, de capitalistes, de bourgeois, de gens de la droite...

Ils seront déjà des gens installés, des "petits vieux" précoces, des sages pour lesquels l'argent gagné de haute lutte tient un autre langage que l'argent qu'ils recevaient par le truchement des bourses d'études. Ils auront appris une vérité qui crève les yeux, mais qui reste trop souvent en veilleuse, et que Véra Volmane vient d'exprimer avec bonheur: "La révolte est un état permanent: c'est la jeunesse qui ne l'est pas".

André

Un bracelet qui sauve la vie

TORONTO - Une femme de Hamilton qui avait subi une crise cardiaque apprit, par la suite, du personnel hospitalier que son bracelet lui avait sauvé la vie.

Un citoyen de Californie, victime d'un accident de pêche en Colombie-Britannique, affirme qu'il a bénéficié de soins extraordinaires à une clinique de Nelson parce qu'une infirmière avait remarqué le bracelet qu'il portait.

Ces deux personnes sont membres de Medic-Alert, organisme dont les insignes marqués d'un serpent rouge et d'un bâton et le nom même indiquent au personnel médical que les proteurs ont un problème.

Les cardiaques les portent, de même que les diabétiques, épileptiques, allergiques, personnes qui portent des lentilles de contact, sont d'un type sanguin spécial ou souffrent d'hémophilie ou de glaucome. Quiconque souffre d'un mal chronique, qu'un médecin doit connaître en cas d'urgence, ferait bien de porter cette identification.

La fondation Médic-Alert a été entreprise en 1956 par le Dr Marion Collins, chirurgien de Californie dont la fille avait frôlé la mort à cause de son allergie à l'antitoxine tétanique. Le Dr Collins voulut établir une certaine protection pour les gens susceptibles de se trouver dans des situations d'inconscience ou de choc qui les empêchent de parler de leurs maux.

La fondation existe depuis huit ans au Canada. Le directeur, Larry Stevenson, dit que quelque 30,000 Canadiens en font maintenant partie et que 800 s'y joignent chaque mois.

La fondation sans but lucratif a obtenu l'aide des médecins et des assureurs-vie. M. Stevenson estime qu'environ 70 pour cent des inscriptions à Medic-Alert proviennent maintenant de gens qui en ont reçu le conseil de leur médecin.

Les membres paient une cotisation à vie de $7, plus des frais de 60 cents la ligne pour la gravure des informations essentielles sur les bracelets ou amulettes.

On donne aux membres ce bijou portant leur identification ainsi qu'une carte comportant plus de détails. De plus, leur fiche médicale est déposée au dossier à Toronto et à Turlock, en Californie. Si nécessaire, un policier ou un médecin peut appeler à frais virés au numéro de Toronto, durant le jour, ou celui de Turlock n'importe quand, pour plus de renseignements. Le numéro à Toronto est 923-5393 et celui de Turlock, gravé sur les bracelets, est 209-4917.

M. Stevenson révèle qu'une portion de 25 cents de chaque cotisation sert à faire fonctionner le service téléphonique d'urgence, utilisé assez rarement.

La fondation tâche de vérifier auprès de chaque membre annuellement si les informations sont à point.

Pour les enfants.

M. Stevenson dit que la fondation canadienne fonctionne grâce à un personnel permanent de trois employés et quatre auxiliaires à temps partiel. Le budget dépend des cotisations et dons.

Le directeur aimerait particulièrement voir les enfants abonnés aux services de Medic-Alert.

Selon la formule d'inscription de la fondation, 14 messages peuvent être inscrits sans frais sur les bracelets ou amulettes parce qu'ils reviennent fréquemment. Parmi eux figurent: allergie à l'antitoxique tétanique, allergie à la pénicilline, besoin d'anticoagulants, sclérose en plaques, myasthénie grave, allergie aux piqûres d'abeilles, respiration par le cou.

L'adresse de la fondation canadienne Medic-Alert est: 174, rue St-George, Toronto.

Notre Santé

L'ASSOCIATION MÉDICALE CANADIENNE

1867

L'ulcère d'estomac

L'estomac est la source de plus de troubles que toute autre partie du corps. Il est compréhensible qu'il y a beaucoup de confusion et de spéculation au sujet des symptômes et des causes des ulcères d'estomac.

Le stress, les soucis, la fatigue, des habitudes diététiques peu satisfaisantes et d'autres causes connues, sont des facteurs qui contribuent au développement d'un ulcère. Mais le facteur clé, selon l'Association Médicale Canadienne, est généralement la présence d'un excès d'acide chlorhydrique dans l'estomac, qui produit comme symptômes des douleurs, des brûlures d'estomac, des nausées et vomissements. Beaucoup de personnes ont de ces symptômes sans avoir d'ulcère. L'excès d'acide chlorhydrique dans l'estomac peut ne causer que de l'inflammation.

Un ulcère est un petit trou dans la membrane qui tapisse l'intérieur de l'estomac, ou plus souvent dans celle du duodénum, qui est la partie de l'intestin grêle qui vient juste après l'estomac.

Si les symptômes persistent, l'A.M.C. conseille de se faire examiner par son médecin qui pourra dire s'il y a lieu de faire faire des tests et des radiographies. Le médecin pourra suggérer un régime alimentaire approprié et des médicaments. Même quand ils ne causent que peu de malaise, les ulcères ne doivent pas être négligés à cause du danger d'hémorragie et de perforation.

Vous désirez apprendrela musique?

Pour la seconde année, la Division de la Musique du "Cultural Development Branch" offrira à ceux qui le désirent un cours par correspondance intitulé "Rudiments de la Musique".

Offert pour la première fois l'an dernier, ce cours a très bien été accepté du public en général et les demandes ont été telles que l'on a décidé de le continuer cette année.

Le cours "Rudiments de la Musique" comprend dix leçons et le prix demandé, $15.00, inclut les manuels nécessaires et tout le papier (spécial) requis pour la poursuite des leçons. Tout Albertain intéressé, s'il a plus de quatorze ans, peut faire sa demande d'inscription dès maintenant en s'adressant à l'adresse suivante:

Music Division,
Cultural Development Branch,
Room 504, Financial Building,
Edmonton, Alberta.

HORAIRE DES EMISSIONS

DU LUNDI AU VENDREDI

6:50 - Ouverture
6:55 - A notre horaire
7:00 - Nouvelles
7:03 - Météo et Sports
7:05 - Radio-réveil
7:25 - Nouvelles
7:30 - Chez Miville
8:00 - Nouvelles
8:05 - Sports
8:10 - Méditation
8:15 - Radio-réveil
8:28 - Nouvelles
8:30 - Radio-réveil
9:00 - Nouvelles
9:03 - Météo
9:05 - Avec Simone
9:10 - Au gré du vent
9:33 - Le Père Legault écoute...
10:00 - Nouvelles
10:03 - Place aux femmes
10:00 - Radio-journal
11:15 - Pochades
11:30 - Les Joyeux Troubadours
11:55 - Intermède
12:00 - Douze à la une
1:00 - Méli-mélo
1:05 - D'une certaine manière...
1:15 - Méli-mélo
1:16 - Chansonnettes
1:26 - Méli-mélo
1:27 - Langage de mon pays
1:35 - Méli-mélo
1:40 - Si femme savait
1:52 - Méli-mélo
2:00 - Kiosque à musique
3:00 - Ranch 680
4:00 - Présent
4:28 - Autour d'une chanson
5:00 - Radio-journal
5:20 - Sports
5:26 - Mini-concert
6:00 - Nouvelles
6:05 - Mini-concert
6:30 - Chapelet
6:45 - Un homme vous écoute
7:00 - Salut les Copains
8:30 - Radio-journal
9:00 - Selon le jour
12:00 - Nouvelles de Radio-Ouest
12:05 - Météo et Sports
12:08 - Méditations
12:10 - Fin des émissions

CHANGEMENTS QUOTIDIENS

LUNDI

9:00 - Prog. ukrainien
10:30 - Sur toutes les scènes du monde

MARDI

9:00 - Prog. italien
10:00 - Des livres et des hommes
10:30 - Espaces romanesques
11:00 - Orch. symphonique

MERCREDI

9:00 - Prog. polonais
9:30 - Prog. italien
10:00 - Radio-journal
10:03 - Huit heures trente
10:30 - Mercredis de la musique

JEUDI

9:00 - Prog. italien
10:00 - Lamentations de Jérémie
10:30 - Petit théâtre
11:00 - Horizons
11:30 - Récital

VENDREDI

9:00 - Prog. allemand
10:30 - Documents
11:00 - Rendez-vous à l'Opéra
11:30 - Intégrale Couperin

SAMEDI

6:50 - Ouverture
6:55 - Nouvelles
7:00 - Musique en tête
7:25 - Nouvelles
7:30 - Musique en tête
8:00 - Nouvelles
8:05 - Sports
8:10 - Méditation
8:15 - Musique en tête
8:30 - Nouvelles
8:32 - Musique en tête
9:00 - Radio Bambino
9:30 - Tante Lucille
10:00 - Radio-journal
10:15 - Par un beau samedi matin
11:00 - Nouvelles
11:05 - Par un beau samedi
12:00 - Musique en dînant
12:15 - Nouvelles
12:25 - Sports
12:30 - Tel quel
2:00 - Kiosque à musique
3:00 - Ranch 680
4:00 - Radio-journal et Sports
4:10 - Images
4:30 - Le monde parle au Canada
5:00 - Les Chansonniers sont là
6:00 - L'important c'est la rose
6:30 - Chapelet
6:45 - Disco-Pop
8:30 - Radio-journal
8:40 - Disco-Pop
9:30 - Samedi-jeunesse
11:00 - Salut les Copains
12:00 - Nouvelles de Radio-Ouest
12:05 - Météo et Sports
12:08 - Méditations
12:10 - Fin des émissions

***

CHFA
680 KC 5000 W

DIMANCHE

6:50 - Bonjour
6:55 - Nouvelles, Météo et Sports
7:00 - L'heure du concerto
8:00 - Ni ange ni bête
8:30 - Programme en cri
9:00 - Mille et une notes
9:30 - Présent du dimanche
10:00 - Radio-journal
10:10 - Sports
10:15 - Images
10:30 - La religion et les sciences
11:00 - Messe diffusée de St-Joachim
12:00 - Musique en dînant
12:15 - Nouvelles
12:25 - Sports
12:30 - Kiosque à musique
2:00 - Deux villes et une musique
3:00 - Radio-journal
3:10 - Images
3:30 - Nouveautés sur disques
4:00 - L'important c'est la rose
4:30 - Bel canto
5:30 - Cabaret du soir qui penche
7:30 - Radio-journal
7:40 - Sports
7:45 - Cabaret du soir qui pencpe
9:00 - Sérénade
10:00 - Prog. ukrainien
10:30 - Récital du dimanche
11:00 - Sous l'abat-jour
12:00 - Nouvelles et Sports
12:05 - Méditations
12:10 - Fin des émissions



S'il continue la saison comme il l'a commencée, l'ailier droit Jim Pappin fera regretter amèrement à Punch Imlach de l'avoir échangé aux Black Hawks de Chicago. Dans son nouvel uniforme, Pappin est devenu une vraie terreur pour les gardiens de buts.

Le professeur: Lorsque le Premier ministre meurt, qui entre immédiatement en fonctions?
L'élève: Les pompes funèbres.

VOTRE HOROSCOPE

BELIER du 21 mars au 20 avril
Soyez patient. Ne forcez pas la marche des évènements. Vos paroles sont irritables. Vous choquez votre entourage. Un amour vous est dévoilé.

TAUREAU du 21 avril au 20 mai
Intéressez-vous à cet amour qu'on vous offre. Ne soyez pas aussi difficile et intraitable. Cette personne vous trouve méchant.

GEMEAUX du 21 mai au 21 juin
Vous devenez trop ambitieux. Le bonheur est là, tout près. Ouvrez-vous les yeux. Votre entêtement vous sera néfaste. Bonne semaine sur le plan des affaires.

CANCER du 22 juin au 22 juillet
Vous manquez de considération envers vos proches. Soyez sur vos gardes, on vous jalouse. Un complot malhonnête se dessine contre vous.

LION du 23 juillet au 23 août
Cette semaine peut avoir de graves conséquences pour vous. Prêtez attention aux moindres détails. Vous devenez sentimental.

VIERGE du 24 août au 22 sept.
Une semaine réussie au travail. Les soirées sont romantiques. Vous êtes choyé à la maison. Une nouvelle vous éblouit.

BALANCE du 23 sept. au 23 oct.
Incertitude dans le domaine financier. Ne vous fiez pas aux étrangers. Le complot tramé contre vous ne réussit pas.

SCORPION du 24 oct. au 22 nov.
Vous êtes triste au début de la semaine. La fin de semaine est bonne au point de vue travail. Associez-vous avec des gens importants.

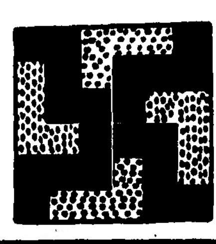
SAGITTAIRE du 23 nov. au 21 déc.
Un danger sur le plan financier. N'achetez pas, ne vendez pas et ne louez pas non plus. Un escroc est près de vous et vous guette. Les soirées sont reposantes.

CAPRICORNE du 22 déc. au 20 janv.
Le plan financier reprend le dessus. Votre expérience sentimentale vous sauve d'une duperie. Les promesses d'amour ne sont pas tenues. Stimulez-vous; une vague de paresse vous submerge.

VERSEAU du 21 janv. au 19 fév.
Vous allez avoir la visite d'un vieil ami oublié. Ne vous fiez pas à son apparence élégante. Une difficulté financière.

POISSONS du 20 fév. au 20 mars
Vous espérez une bonne nouvelle sentimentale, mais elle n'arrive pas. Maitrisez votre sentimentalité

Casse-tête



Les 8 erreurs

REPONSES EN PAGE 11







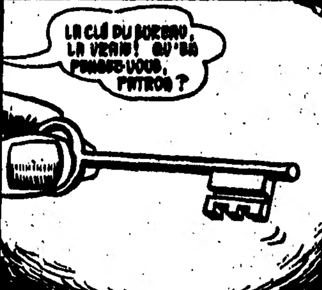
Ce marchand a exposé bien des objets singuliers, n'est-ce pas? Regardez-les pendant une minute, couvrez ensuite l'image avec un petit bout de papier et tâchez d'écrire le plus grand nombre possible d'objets que vous avez vus.















C'est là qu'aura lieu la joute de la Coupe Grey, version 1968! En effet, c'est au terrain de l'Exposition de Toronto que se rencontreront cette année les finalistes de l'Est et de l'Ouest du pays; l'on s'attend à ce qu'il y ait plus de 33,000 spectateurs à la joute qui débutera à 2h. p.m. le 30 novembre prochain.

Hong Kong A2-68 n'est pas une maladie grave

Le Dr S.E. Acres, chef du bureau des épidémies au ministère fédéral de la Santé, a laissé entendre qu'une nouvelle vague de grippe asiatique pourrait atteindre le Canada d'ici quelques mois.

"Nous attendons et nous surveillons" a-t-il déclaré dans une interview. Le Dr Acres a précisé que la nouvelle maladie, connue sous le nom de Hong Kong A2-68 n'était pas grave. Elle a été identifiée pour la première fois à Hong Kong en juillet.

Le médecin a expliqué que ses symptômes étaient les mêmes que la plupart des types de grippes: douleurs musculaires, fièvre et malaise général.

"Il n'existe aucune médecine spécifique et la meilleure chose à faire est de demeurer au lit," a-t-il prescrit.

Il n'existe aucun rapport voulant que le virus ait été localisé au Canada, mais le premier cas a été découert à Vancouver, Etat de Washington, et un deuxième à Atlanta, Georgie.

Aucun vaccin

Le Dr Acres a expliqué qu'il n'existait aucun vaccin sur le marché pour combattre cette maladie mais que le laboratoire de microbiologie à Montréal espérait en trouver un d'ici peu et que plusieurs fabricants de produits pharmaceutiques des Etats-Unis travaillaient sur un.

"Ce sera une course; les fabricants de produits pharmaceutiques espèrent qu'il n'y aura pas d'épidémie en Amérique du Nord d'ici au moins un mois ou deux", a-t-il révélé.

Quelque 500,000 personnes ont été atteints par la grippe à Hong Kong dans la deuxième moitié de juillet.

Exécutif provincial...

(suite de la page 1)

qu'il se fait actuellement du travail sur la question du financement de l'association, sur le changement de nom, sur la revision de la constitution de ce qui était autrefois la Société de Prêts et qui est maintenant devenu un comité permanent et finalement sur la prochaine campagne d'abonnement au journal qui devrait débuter, d'abord, par la région de la Rivière-la-Paix.

L'on a aussi rappelé que les Etats généraux poursuivent leur travail et en sont maintenant, en ce qui concerne, à l'élaboration des documents de travail. L'A.C.F.-A. devra aussi résoudre au cours d'une prochaine réunion la question de sa participation aux assises du printemps prochain à Montréal.

L'Exécutif a été saisi du fait que la fusion des services télégraphiques du CN et du CP a résulté dans la disparition du service bilingue que l'on pouvait autrefois obtenir. Présentement, aucun employé ne peut recevoir ou retransmettre un télégramme en français. Une lettre sera adressée aux autorités du CN à ce sujet leur demandant de corriger la situation dans le plus bref délai.

Enfin, il a été question des difficultés que traverse présentement le comité chargé de la publication de l'Almanach franco-albertain - à qui il manque les services d'une personne qualifiée dans la vente d'annonces - et de l'établissement possible de relations ou ententes plus étroites entre le gouvernement français et les Franco-albertains et des services que nous pourrions en retirer. Des décisions à ce sujet seront sans doute prises très bientôt à la suite de la réunion de l'Exécutif de la Fédération de l'Ouest qui doit avoir lieu bientôt.

38,000 immigrants européens de moins au pays

OTTAWA - De janvier à octobre, le Canada a accueilli substantiellement moins d'immigrants européens que l'an dernier et le nombre total de nouveaux-venus s'en est trouvé réduit de plus de 38,000.

Selon le ministère de la Main-d'Oeuvre et de l'Immigration, 136,376 immigrants sont entrés au Canada du 1er janvier au 30 septembre, comparativement à 174,593 pour les trois premiers trimestres de l'an dernier. Plus de la moitié de ces immigrants se sont établis en Ontario et près de la moitié sont âgés de 20 à 35 ans.

Les plus fortes diminutions se répartissent entre les pays suivants (chiffres de 1967 entre parenthèses):

Angleterre 22,388 (36,013); Italie 16,402 (23,831); Ecosse 6,032 (12,597); Irlande du Nord 1,178 (2,229); République d'Irlande 1,245 (1,775)

De France nous sont venus 6,762 immigrants, contre 7,715 l'an dernier, et des Etats-Unis 19,620 contre 21,758. Les Autraliens étaient au nombre de 2,964 comparativement à 3,894 l'an dernier.

Par contre, le total d'Asiatiques arrivés au Canada en neuf mois s'élève à 16,518, soit 1,200 de plus que l'an dernier. L'immigration des Antilles membres du Commonwealth est à la baisse tout comme l'an dernier.

De tous les immigrants, 70,616 sont des journaliers; 23,731 travaillent dans les manufactures, l'industrie de la construction ou les ateliers; 21,800 sont des professionnels ou des techniciens et 9,357 occupent d'autres fonctions.

MISS CANADA '68! C'est la jeune Marie Beaulieu de Montréal qui a été couronnée Miss Canada pour cette année. On l'aperçoit ici, à droite, en compagnie de la finaliste, Mlle Heather McRoberts d'Edmonton. Un nombre record de 27 concurrentes participaient au pageant de cette année tenu à Toronto.

Un apostolat spécial...

(suite de la page 5)

tre effort sur les étudiants du N.W.T. et du nord de l'Alberta. Je ne sais si les journaux du nord ont publié à temps la lettre que nous leur avons fait parvenir. Nous avons pris nos dispositions pour que chaque étudiant reçoive une copie de cette lettre. Depuis nous avons reçu les étudiants à leur arrivée à Edmonton, cherché pour certains pension ou logement. Le groupe a aussi réussi à obtenir des fonds du World University Student Association, ce qui permet d'avancer un peu d'argent comptant à ceux qui en ont besoin. C'était la première phase du projet. La deuxième est d'essayer de relier ces jeunes éparpillés dans la ville, entre eux, et tâcher si c'est possible, de les organiser. Pour cela nous allons leur faire parvenir à chacun la liste des noms et les adresses en ville de tous. Nous faisons des plans pour une réunion générale d'ici la fin de la semaine prochaine. Je dois dire ici que le groupe des jeunes (organisateurs) est très actif, et dynamique, et n'a pas peur du travail. Hier, et bien d'autres jours, pour recevoir les étudiants, ils sont restés à l'aéroport jusqu'à une heure du matin. Samedi, nous nous réunissons pour la journée pour faire les listes, les imprimer, étudier le projet de réunion, etc. J'espère que toute cette générosité portera des fruits.

Dernier projet, qui marche lentement: essayer d'organiser un groupe pour suivre les filles-mères, très nombreuses ici et terriblement abandonnées à elles-mêmes. Dans ce projet j'essaie de réunir des éléments divers: C.W.L., les Soeurs Grises, les Filles de la Sagesse, si possible les Soeurs de la Miséricorde, avec Sr Cabrini, de réputation provinciale. Je me suis enquis auprès du Welfare de l'opportunité et de la nécessité d'un projet semblable; ils ont été plus qu'intéressés, et maintenant ils poussent assez fort pour que nous réalisions quelque chose avant longtemps...